

# Sommaire

Le mot du maire	
Travaux	4
Cartes nationales d'identité	6
Fête de quartier	6
Olympiades des Métiers Médaille d'or pour CLAUSS Cédric.	
CASCAD au Championnat de France de natation à Angoulême	
Le Conseil Municipal Enfants et pour le Conseil Jeunes	
Journée de l'arbre	
8 mai	
ANT – TRN	
S'approprier l'histoire, des dernières guerres mondiales	7
autrement	10
Les quatre classes ont bénéficié	. 10
el'una animation acional intitulé de avala de l'acu	11
d'une animation science intitulée le cycle de l'eau	
Classe de cirque	
La vie à l'école maternelle	
La Cabane	
Bibliothèque	
Amicale Sapeurs Pompiers Duppigheim	. 16
Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine	
de la Bruche	
La chorale des jeunes « Les Loriots »	
Bouchons Bonheur	
Arboriculteurs	
Le combat de Noa	
Hutzel' Cabaret	
Coup de sang chez les donneurs	
Histoire et Patrimoine	
Duppigheim-Qualite-De-Vie	
Handle4dad : rock, sushis etchoucroute !!!	
Historique du Club Nautique de Duppigheim	. 24
Gymnastique a Duppigheim	. 24
Qi Gong	. 25
Cercle de Yoga de Duppigheim	. 25
Tennis Club Duppigheim	
Pétanque loisir	
APP Duppigheim	
Fer à Cheval	
USL Duppigheim	
Judo	
« Hommage aux Bugatti et à leur Patron »	
5 - 5 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	

# HORAIRES DE LA MAIRIE

Lundi 9h-12h et 14h-16h Mardi 9h-12h et 14h-19h Mercredi 9h-12h Jeudi 9h-12h et 14h-16h Vendredi 9h-12h Samedi 9h-12h Tél. 03 88 50 80 29 Fax 03 88 49 15 07 mairieduppigheim@evc.net



#### AGENCE POSTALE

Tél. 03 88 50 83 93

Du lundi au samedi 8h30-11h30 (sauf le mercredi, et le 1<sup>er</sup> samedi du mois)

#### **ASSISTANTE SOCIALE**

Mme BERRON

13 rue des Alliés 67120 Molsheim Sur RDV au 03 68 33 89 25 anne.berron@cg67.fr

#### BIBLIOTHÈQUE

Mardi 16h à 18h

Mercredi (fermée juillet et août) 16h à18h Vendredi (fermée juillet et août) 15h à 17h Samedi 10h à 12h

#### **CONSULTATIONS JURIDIQUES**

Des consultations juridiques gratuites se tiennent à la mairie les samedis matins sur RDV

#### DIÉTÉTICIENNE - NUTRITIONNISTE

WEBER Marie-Laure - 06 21 85 14 73 marielaureweber@yahoo.fr

### DÉCHETTERIE (mardi et samedi)

Hiver 9h-12h et 14h-17h Été 8h30-12h et 14h-17h30

#### **ECOLE MATERNELLE**

8 rue des Tilleuls 03 88 50 71 21

#### **ECOLE PRIMAIRE**

rue du Stade 03 88 50 86 80

#### **GENDARMERIE**

2 rue de Séné - 67118 Geispolsheim 03 88 68 61 62

#### **INFIRMIÈRES**

MANNE Henriette - 06 32 24 80 37 PHILIPPE Catherine - 06 75 15 75 17 6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 49 11 97 FRITSCH Dominique - 06 36 54 93 76 7, rue Musset

#### **MÉDECINS**

Cabinet Médical des docteurs ARIA Laurence et MAIRE Didier 6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 50 88 94 Fax 03 88 49 15 11

#### MASSEUR -KINESITHERAPEUTE

DECK Florent 45, rue du Général de Gaulle 03 67 07 61 70

#### NUMÉROS D'URGENCE

Samu 15 Police 17 Pompiers 18

#### PÉRISCOLAIRE « LA CABANE »

Tél. 03 88 50 88 29

#### **RAMONEURS**

Brandl et Knipper - 03 88 31 12 73

Bulletin municipal édité par la commune de Duppigheim Dépôt légal juillet 2017

Directeur de publication : Adrien Berthier

Comité de rédaction : Daniel Ballinger - Stéphanie Auzou

Mylène Simon - Alain Heckmann

Photo couverture : Mairie de Duppigheim Conception et réalisation : Gyss Imprimeur Obernai - 351055

# Le mot du maire



Chers concitoyens,

En décembre j'avais évoqué St Exupéry dans «Vol de nuit» qui nous dit : «Dans la vie il n'y a pas de solutions ; il y a des forces en marche : il faut les créer et les solutions suivent.»

Après six mois d'activités politiques à rebondissements, je suppose que les forces sont prêtes et c'est avec impatience que nous attendons les solutions. Solutions que nous espérons pragmatiques et réalistes.

Optimiste de nature, je crois qu'un progrès est possible si tout le monde reste en marche et cesse de courir pour éviter une brutale fatigue, voire l'épuisement et la syncope. « Valoriser ce qui marche » sera la clé du succès.

La commune, le quartier dans les grandes villes, échelon de proximité à taille humaine est un élément essentiel à préserver et à laisser vivre pour que le citoyen ne soit pas noyé dans la masse. Le regroupement pour l'efficacité est nécessaire sans pour autant effacer l'individu qui a un rôle prépondérant à une échelle humaine, différente en zone urbaine de la zone rurale plus diffuse. Même si l'Etat est jacobin, la France reste un puzzle d'identités, de cultures et de traditions locales qu'il faut fédérer et faire vivre et progresser ensemble.

Au niveau communal au-delà des projets, maternelle, périscolaire, lotissement « Les Platanes », clubhouses, courts de tennis, qui se concrétiseront en 2018, de nouvelles tâches importantes nous attendent.

Ce sera un travail participatif des différents acteurs et citoyens du village car les sujets traités touchent directement la vie et l'avenir de chacun.

Le premier gros dossier "innovant" concerne le retour possible à la semaine scolaire de quatre jours. Il faut exploiter cette opportunité pour bien organiser la vie de nos enfants autour du rythme scolaire en y intégrant la vie associative, la vie familiale, la vie scolaire. Ce projet doit être abouti pour la rentrée de septembre 2018 dans les nouveaux locaux scolaires et périscolaires. Il sera le fruit d'une action collaborative entre les parents, les enfants (CME), les enseignants, l'OPAL, les associations et le conseil municipal.

Parallèlement la révision du PLU est engagée et nous allons ensemble poursuivre la construction du devenir urbain du village pour les 15 à 20 ans à venir en fonction des dernières évolutions réglementaires et environnementales.

Pour la préservation de notre environnement, les communes sont contraintes à la gestion des espaces publics sans utilisation de produits phytosanitaires. J'adhère volontiers à cette démarche, mais une action contributive citoyenne des riverains serait appréciée et bienvenue. Les moyens mécaniques mis en œuvre ne savent pas travailler le long des murs et clôtures sans les endommager. Locataires et propriétaires, votre aide bénévole sous forme d'un désherbage citoyen volontaire serait un signe fort pour la préservation de la planète et la mise en valeur de notre environnement.

Nous comptons sur la bonne volonté de toutes et de tous et

nous vous souhaitons d'agréables vacances

Votre maire Adrien BERTHIER



# Travaux





#### SONT TERMINÉS....

### **FGLISE**

La présence de fissures sur le plafond de la nef a induit une étude vibratoire du clocher pour déterminer la position optimale des cloches et remédier à l'origine de ce désordre.

La société VOGELE – en charge de l'entretien des cloches et des horloges – associée à un bureau d'étude INGENIEURGRUPPE BAUEN a noté une trop grande souplesse du clocher, doté d'une structure métallique pour le support des cloches depuis 1970, par rapport au sens actuel de balancement des cloches.

Deux solutions sont proposées : tourner d'un quart de tour le sens de balancement des cloches et revenir à un support de cloches en bois plus souple.

Si de tels travaux étaient retenus à l'avenir il conviendrait également de remplacer les jougs métalliques par un modèle en bois et de remplacer la motorisation de la sonnerie en volée qui date de 1960.

# STADE DE FOOTBALL ARSÈNE WENGER

Le terrain d'entrainement n'est plus utilisable en raison des travaux de construction de la nouvelle école maternelle et de l'extension de la cour de l'école primaire.

Pour que les équipes de jeunes puissent continuer à fonctionner, 4 buts rabattables viennent d'être installés sur les côtés du terrain d'honneur.

### MAIRIF

Une baie de brassage a été installée en mairie pour améliorer le réseau informatique et sa maintenance.

DÉMARRÉ....

### DEVIATION de la RD 111 / LOHR

La société LOHR est à l'initiative du projet

de déviation de la RD 111 en déplaçant le rond point d'accès à Lohr vers Kolbsheim.

Le Conseil Départemental a démarré les travaux préparatoires et envisage une mise en service pour fin 2018.

En parallèle sur les communes d'Ernolsheim et de Duppigheim, l'Avenue de la Concorde sera déplacée partiellement vers Kolbsheim sous la forme d'un échange de voirie entre les communes et Lohr. Le financement des travaux est supporté par la société Lohr.

# REVISION du PLU (Plan Local d'Urbanisme)

La Loi prévoit pour les communes un bilan de leur PLU 9 ans après élaboration.

Ce bilan permet au Conseil Municipal d'intégrer les évolutions éventuelles des besoins ou des projets intervenues depuis la validation du document d'urbanisme et l'adaptation aux différentes évolutions réglementaires.

Différents points justifient une révision de notre Plan Local d'Urbanisme :

- Projet déviation RD 111
- Projet de création d'un accès Est à la rue des Prés
- Déclassement d'anciennes voiries du domaine public
- Adaptation des zonages à l'évolution du village
- Prise en compte du PPRI (Plan de Prévention du Risque Inondation(en cours d'élaboration par l'Etat
- Prise en compte du SCOT Schéma de Cohérence et d'Orientation du territoire
- Prise en compte des nouvelles zones de protection du grand hamster d'Alsace
- Adaptation de certaines règles d'urbanisme pour optimiser le règlement
- Actualisation des emplacements réservés en fonction des travaux et des besoins

Une procédure de révision de PLU s'échelonne sur 3 ans pour un coût prévisionnel de 80 000 €.





La consultation des bureaux d'études a été lancée début mai et l'attributaire sera choisi d'ici septembre 2017.

### ACCES EST à la RUE DES PRES

C'est le bureau d'études ARTELIA qui a obtenu la mission de maitrise d'œuvre pour étudier et proposer un aménagement de voirie la RD392 à la rue des Prés partie Est, afin de déplacer la circulation des poids-lourds du centre village à ce nouvel accès.

La phase de diagnostic est en cours pour proposer un tracé.

# ZONE de LOISIRS : EQUIPEMENTS SPORTIFS

Le 15/03/2017 la procédure de concours restreint de maitrise d'œuvre en vue de la construction d'équipements sportifs a été lancée.

Le 18 mai un jury composé d'élus ; d'un représentant de l'Union des Architectes d'Alsace : d'un représentant des bureaux d'études et d'ingénierie ; du trésorier payeur de Molsheim ; du Maître d'œuvre de la zone de loisirs ; de l'architecte de l'école maternelle / accueil périscolaire ; du Président du Tennis et du Président de l'USLD, a retenu 3 candidats admis à présenter une offre.

Ce même jury se réunira le 16 aout pour choisir une des trois offres et attribuer à un architecte la construction de :

- club-house de football et ses vestiaires
- club-house de tennis et ses vestiaires
- 2 terrains de tennis couverts
- 2 terrains de tennis extérieurs

Ainsi l'ensemble des équipes de maitrise d'œuvre en charge de la restructuration de la zone de loisirs sera déterminé et sous contrat avec la commune.

### ZONE de LOISIRS / PISCINE à DEMOLIR

Le déménagement de la COMCOM est effectué et la piscine complètement vide. Les diagnostics avant démolition sont en cours pour lancer le marché de démolition.

EN COURS ...

# ZONE DE LOISIRS / ECOLE MATERNELLE et Accueil periscolaire

Ça y est!

Les travaux ont démarré fin février : la rue du Stade est bloquée, l'accès à l'école primaire modifié et la moitié Sud du terrain de football a disparu sous les dallages de l'école en construction.

4 mois sont passés sur les 15 mois du chantier, le gros œuvre a terminé la quasi-totalité de sa prestation et va laisser la place au charpentier.

Si aujourd'hui se dessine l'emprise au sol du bâtiment, demain se dessinera le gabarit du bâtiment et sa silhouette harmonieuse.

# LES LOTISSEMENTS:

#### **Dorfgraben:**

La procédure de Déclaration d'Utilité Public pour réserve foncière avance comme prévu.

EPF – Etablissement Public Foncier du Conseil Départemental du Bas-Rhin poursuit ses procédures d'acquisition des terrains

Les indemnités aux exploitants sont en cours de règlement et d'ici à la fin de l'année, le Conseil Municipal doit lancer les recherches d'un aménageur pour lui confier la réalisation de ce futur quartier.

#### Les Platanes:

Le Permis d'Aménager a été accordé le 02 mars 2017 à l'aménageur CM-CIC, qui a immédiatement déposé son Dossier de Loi sur l'Eau pour instruction par les services de la DDT – Direction Départementale des Territoires.

Le dossier vient d'être jugé complet et régulier et proposé à l'enquête publique en automne.

Un démarrage des travaux de viabilisation début 2018 est envisagé.

Dans le même temps le promoteur immobilier – Alcys de Châtenois – a obtenu son permis de construire pour l'un des deux collectifs prévus dans le lotissement, sous réserve que les équipements desservant les lots soient achevés.

Ils ne sont pas démarrés à ce jour et les terrains sont encore à acheter par le CM-CIC pour les réaliser.

VA DÉMARRER ...

# ZONE de LOISIRS / EXTENSION de la COUR de l'FCOLF PRIMAIRF

Le lundi 26 juin, le SDEA a démarré des travaux préparatoires pour les nouveaux raccordements eau potable de la salle des fêtes et de l'école primaire. A partir du 10 juillet les entreprises EUROVIA; GIAM-BERINI et SOBECA vont réaliser une nouvelle cour d'école primaire en terrasse sur 3 niveaux.

Dès la rentrée de septembre cet aménagement sera à disposition des enfants de l'école primaire.



# Cartes nationales d'identité

# Depuis le 28 mars 2017 nous ne pouvons malheureusement plus établir vos Cartes Nationales d'Identité.

Les 32 communes déjà équipées d'un Dispositif de Recueil (appareil....) pour traiter vos demandes de Passeport, doivent maintenant traiter également les demandes de Carte d'Identité.

Ces 32 communes du Bas-Rhin sont :
BISCHHEIM - BISCHWILLER - BRUMATH - DRULINGEN - ECKBOLSHEIM - ERSTEIN - FEGERSHEIM
- GEISPOLSHEIM (tél. 03 90 29 72 72) - HAGUENAU - HOENHEIM -ILLKIRCH GRAFFENSTADEN INGWILLER - LA WANTZENAU - LAUTERBOURG LINGOLSHEIM (tél. 03 88 78 88 88) - MOLSHEIM
(tél. 03 88 49 58 58) - NIEDERBRONN-LES-BAINS
- OBERNAI - OSTWALD - SARRE-UNION - SAVERNE
- SCHILTIGHEIM SCHIRMECK - SELESTAT - SOUFFELWEYERSHEIM - STRASBOURG - TRUCHTERSHEIM - VAL-DE-MODER - VENDENHEIM - VILLE WASSELONE - WISSEMBOURG.

#### Afin que vos demandes se passent dans les meilleures conditions possibles, toutes ces communes vous demandent :

- De les contacter pour prendre rdv et pour obtenir la liste des pièces à fournir (dont 1 seule photo aux normes, 1 justificatif de domicile, l'ancienne carte,......). - De compléter la **PRE-DEMANDE EN LIGNE** via le site **service-public.fr** :

Vous vous présenterez alors dans la commune de votre choix avec le formulaire imprimé attestant de la pré-demande muni des pièces à fournir.

Si vous ne disposez pas d'un ordinateur ou si vous avez des difficultés pour vous en servir, les agents de la mairie de Duppigheim vous proposent leur aide pour cette étape.

En cas de perte ou vol, vous pouvez encore faire la déclaration de perte ou vol dans votre mairie de Duppigheim ou dans la mairie de votre choix en même temps que vous effectuerez la demande de carte d'identité : dans ce cas précis il faut vous procurer un timbre fiscal de 25 € actuellement, que vous pouvez acheter chez un buraliste ou en ligne sur www. timbres.impots.gouv.fr.

N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples renseignements en mairie au 03 88 50 80 29

#### VALIDITE DES CARTES D'IDENTITE

- Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014, la durée de validité des cartes d'identité a passé de 10 à 15 ans, pour les adultes. Vous pouvez néanmoins faire la demande de renouvèlement, à une des 32 communes, avant l'échéance des 15 ans, sur présentation d'un justificatif de voyage.
- La durée de validité pour les enfants reste inchangée (10 ans).

# Fête de quartier

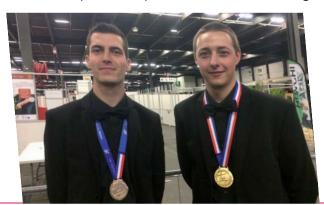
Cette année encore beaucoup d'habitants de notre rue ont répondu présents à l'appel de Florence et de Marie-Laure, nos



2 charmantes organisatrices de notre fête des voisins.... En Effet près de 80 personnes, adultes et enfants, se sont donné rendez vous ce dimanche 11 juin vers midi dans la cour des familles Bischoff et Grosstete pour un succulent repas en commun. Diverses salades, des grillades et surtout d'excellents desserts préparés par les familles étaient au menu et faisaient l'objet d'un partage très convivial, cela facilite le rapprochement des différentes générations qui vivent dans la Blied et également de faire connaissance avec les nouveaux arrivants... Pour l'occasion la circulation automobile était bloquée sur une partie de la rue pour permettre aux enfants et même aux grands d'en être les maîtres pour jouer, voire danser et chanter.... C'est dans la soirée que se terminait cette rencontre pleine de succès et de bonne humeur alors que les convives jeunes et moins jeunes se donnaient déjà rendez vous pour de prochaines agapes qui permettent de se retrouver entre voisins sympas....

# Olympiades des Métiers Médaille d'or pour CLAUSS Cédric

Cédric Clauss est un jeune et ambitieux paysagiste. Cela fait 7 ans qu'il a choisi de faire ce métier. En 2012, il décrocha son premier titre, celui de meilleur apprenti de France en tant que «jardinier paysagiste». Après avoir obtenu son bac en 2014, il continua ses études par un BTS à Roville aux Chênes où il y rencontre Lucas Meyer avec qui il forme un binôme et participe aux Olympiades des Métiers. Ils ont alors concouru aux sélections régionales à Courcelles -Chaussy et ont obtenu la première place. S'en suit une longue





aventure d'entraînement physique et mentale avec l'équipe Grand Est. En mars dernier, ils ont participé aux sélections nationales à Bordeaux. L'épreuve consistait à réaliser en 18h, un jardin de  $25m^2$  qui lie le style oriental d'Abu Dhabi au style occidental de Bordeaux. C'est alors que le binôme décroche la médaille d'or et fait la fierté du Grand Est et surtout de leurs familles. Ils intègrent l'équipe de France et s'envoleront du 14 au 19 octobre 2017 à Abu Dhabi aux Emirats Arabes Unis pour participer à la dernière étape, le concours mondial, la Worldskills Compétition.

# CASCAD au Championnat de France de natation à Angoulême

Le Comité Départemental Sport Adapté de la Charente a organisé le championnat de France Natation Sport Adapté du 23 au 25 juin 2017.

L'ensemble des membres du conseil d'administration du CDSA 16 ont été heureux de pouvoir accueillir au centre Nautique Nautilis, mis à disposition par le Grand Angoulême pour cette manifestation nationale où plus de 300 sportifs venant de toute la

France se sont retrouvés pour ces olympiades



Bruno Wunderlich a participé à ce championnat

Après les séries du 50, 100, et 200 m brasse de vendredi Bruno a été retenu pour participer aux différentes finales.

Résultats:

En division 1 masculin vétéran, Bruno est revenu avec deux titres de vice-champion de France au 50 et 200 m brasse et d'une médaille de bronze au 100 m brasse.



# Le Conseil Municipal Enfants et pour le Conseil Jeunes



Enfants du CME et jeunes du CJ, ont débuté l'année 2017 avec un petit moment convivial : en janvier, ils ont accueilli le responsable des Restos du Cœur du Bas Rhin à se joindre à eux,

autour d'une galette des Rois ! En présence de Madame Marlyse WICKERSHEIMER, et de Monsieur Roland JAEGERS, tous deux adjoints au Maire de Duppigheim, les enfants ont eu quelques explications quant aux missions des Restos du Cœur. Beaucoup étaient surpris de savoir, que les Restos ne se résument pas à donner de quoi manger, à également à offrir des vacances aux familles, aider les personnes en difficultés à trouver un emploi, ... C'est avec une grande fierté, que les enfants présents ont remis un don de 375 euros. Tous ont laissé libre cours à leur imagination, en rêvant aux différentes choses qui pourront être réalisées grâce à ce don. Axel, jeune élu de cette année, préfèrera penser aux bébés et jeunes mamans qui pourront être aidés, alors qu'Eliott, un nouvel élu également, privilégiera les vacances proposées aux enfants.

Les élus du CME et les jeunes du CJ ont ensuite préparé un char pour participer à la Cavalcade. Les enfants du CME ont souhaité représenter le film « Retour vers le futur ». Aussi Alban s'est transformé en Doc et Noé en Marty! Tous ensemble ils ont fabriqué leur char: une Dolo-



réane! Quant aux jeunes, ils ont souhaité voyager dans les années 70 et se sont habillés plutôt baba cool et ont fabriqué un train très coloré! L'année s'est poursuivie avec l'organisation de la chasse aux œufs, réservée aux enfants du village! Comme l'année dernière jeunes et enfants ont débuté la journée par nettoyer les rues du village, puis sont partis à l'Arboretum pour installer les différentes épreuves de la chasse aux œufs.

- Les enfants de maternelles ont dû ramasser des clés, puis les rapporter au maître des clefs avant d'entrer dans le château du Lapin de Pâques.
- ➤ Les enfants de l'école primaire ont dû réussir plusieurs épreuves préparées par le Lapin de Pâques. Epreuves mêlant agilité, concentration et blagues (en même temps, nous étions le 1er avril!).

Comme chaque année, le 8 mai, les élus du CME ont participé à la cérémonie de commémoration.

Les enfants du CME ont ensuite participé à la brocante du village, et ont vendu quelques jeux et livres. L'argent récolté sera transmis prochainement aux Restos du Cœur.

Enfin, les jeunes du Conseil Jeunes ont organisé une soirée, réservée au CJ et CME pour clôturer en beauté cette année de belles et bonnes actions menées!

Vous retrouverez Conseil Jeunes et Conseil Municipal Enfants, en partenariat ou non, lors de nouveaux rendez-vous pour l'année scolaire 2017/2018!



# Journée de l'arbre

Comme chaque année pour fêter l'arrivée du printemps, le lundi 20 mars la commune de Duppigheim a fêté la journée de l'arbre, avec la plantation d'un magnolia d'été (ou magnolia à grande fleurs) rue Musset.



# 8 mai

Le 8 mai 1945 fait date dans notre histoire, il signe la fin de la Seconde Guerre mondiale et le début d'une nouvelle aire de paix en Europe. Des femmes et des hommes ont su tenir compte de ces périodes troubles, pour nous permettre d'apprécier la liberté avec laquelle nous composons aujourd'hui.

Ce jour est aussi l'occasion de mettre à l'honneur des personnes hors du commun mais rarement mises en lumière, qui accompagnent en toute humilité les différentes manifestations de notre chère patrie. Le maire Adrien BERTHIER a ainsi eu le privilège de remettre à Messieurs Robert RAUCH et Joseph SPETTEL un

diplôme pour leurs dix ans de bons et loyaux services en qualité de Porte-Drapeaux à Duppigheim.



# ANT — TRN









L'ANT – TRN est à votre disposition pour tout renseignement concernant les anciens militaires et combattants et si vous souhaitez récompenser toute personne qui a œuvré avec dévouement pour une association.

Contact : secrétariat de la Mairie ou Marc LEOPOLD 06.07.21.72.15

### L'APPLICATION MOBILE "LIEUX DE MEMOIRE 1940-1945"

### **RESISTANCE - OCCUPATION - LIBERATION**

Un outil interactif de découverte et d'enrichissement de notre histoire!

L'application « Lieux de mémoire 1940-1945 » vient d'être mise en service par la Fondation de la Résistance (Département AERI).

Au hasard des rues et des places, des routes et des chemins, quel promeneur n'a pas rencontré des lieux de mémoire liés à l'histoire de la Résistance et de la Libération (1940-1945) ? Ces plaques commémoratives, stèles ou monuments, souvent bien modestes, parfois dédiés à un seul résistant, ont été conçus pour lutter contre l'oubli de ceux qui se sont battus pour nos libertés il y a

plus de soixante-dix ans.

Découvrez près de 1300 lieux déjà recensés et présentés par une équipe d'historiens.

Aidez-nous à enrichir notre histoire commune en photographiant, au hasard de vos trajets ou de vos promenades, les plaques ou stèles qui manquent encore dans cette base des lieux de Mémoire.

Cette application « Lieux de mémoire 1940-45 » est connectée au Musée de la Résistance en ligne, où tous les historiques des lieux recensés sont archivés.

Grâce à l'application mobile, chacun peut:

- **Géolocaliser** les lieux de mémoire se situant à proximité et découvrir les événements associés,
- Rechercher des lieux de mémoire dans d'autres secteurs géographiques,
- Photographier et envoyer à l'équipe du Département AERI les lieux manquants, contribuant ainsi à l'enrichissement de l'application.



Accessible à tous, cette application permettra par exemple aux collégiens et lycéens qui étudient cette période, d'aller dans les rues de leur ville avec leur professeur à la recherche des lieux de mémoire et de photographier les lieux non répertoriés, contribuant ainsi à l'enrichissement de notre mémoire collective.

# S'approprier l'histoire, des dernières guerres mondiales autrement.

Le Souvenir Français de Geispolsheim et environ représenté par Alain HECKMANN et Arnauld ANDRE a donné l'occasion aux élèves des classes de CM2, de Madame KLEIN de Duppigheim et de Monsieur TUYSUZIAN d'Entzheim de sortir des murs de l'école et découvrir autrement, l'Histoire de la première et de la seconde guerre mondiale.

Cette journée, leur a permis de marcher dans les traces des jeunes hommes qui au péril de leur vie ont défendu le territoire qui nous héberge aujourd'hui. Prés de 10 00 soldats Français y ont laissé leur vie en quelques mois.

La visite du musée du Col du Linge a immergé les enfants dans l'histoire de la première guerre mondiale. Avec l'aide d'un quiz, ils ont pu s'interroger et mieux appréhender le quotidien de ces soldats et ainsi, se forger leur propre culture de cette période troublée.

Le parcours des tranchées, les a éveillés aux conditions précaires du quotidien sur un champ de bataille.

Le Souvenir Français avec Adrien Berthier Maire de Duppigheim et un élève de chaque commune, ont déposé une gerbe au monument aux morts à l'avant du musée. Puis ensemble nous avons rendu hommage aux soldats disparus en chantant la première strophe de notre hymne national.

Enfin pour clore, ce temps de recueillement, quatre enfants Alban Spiz, Eléa Maurer et Coralie Morel du conseil municipal enfant de Duppigheim et Tom Val nous ont fait lecture d'un texte élaboré en classe avec Mme Klein.

« Une guerre, c'est l'acte par lequel un peuple résiste face à un conflit, pour défendre un territoire, un droit, ou pour défendre une idée.

Mais cela se fait malheureusement bien souvent avec violence, dans un bain de sang et avec la perte de milliers, voire de millions de vie!

Nous, nous avons la chance de ne pas avoir connu de guerres...Mais ici, au Col du Linge, des soldats français et allemands ont vécu un drame humain lors de la 1<sup>ère</sup> guerre mondiale.

Ce site reste un lieu de repos pour tous ces braves qui se sont battus vaillamment et qui n'ont pour certains jamais revu leurs proches...

Aujourd'hui, cet endroit est fort heureusement devenu paisible...car le temps a cicatrisé les plaies et la nature a fait son travail : les arbres, l'herbe, la mousse, les fleurs ont recouvert ces lieux jadis parsemés d'atrocités.

N'oublions jamais que grâce à tous nos soldats, nous pouvons aujourd'hui clamer que nous sommes «LIBRES» et « FRANÇAIS »!

Nous devons tourner la page, nous devons continuer à vivre, mais nous, les futurs adultes de France, ne devons jamais oublier que cela a existé et que cela peut recommencer...



# Les quatre classes ont bénéficié d'une animation science intitulée le cycle de l'eau.

Les élèves ont pu observer, manipuler, émettre des hypothèses et vérifier par l'expérience. L'animation très complète leur a permis de suivre le cycle naturel de l'eau ainsi que son parcours permettant son usage domestique et son retour à la nature. Ils ont également été sensibilisés aux gestes qui permettent d'économiser l'eau et aux comportements qui évitent de la polluer.

Nous remercions la commune d'avoir subventionné les animations.









# Classe de cirque

Au mois de novembre 2016, l'école « Génération Cirque » à Achenheim, a accueilli les classes de CP-CE1 de Mme Clauss et de CE1-CE2 de Mme Gauvrit.

Durant toute la semaine, les élèves ont découvert les arts du cirque moderne. L'équipe enseignante les a initiés au jonglage, au trampoline, aux disciplines d'équilibre mais aussi à la danse. Le stage s'est terminé par la réalisation d'un petit spectacle dans lequel tous les élèves se sont impliqués avec beaucoup de plaisir.







# La vie à l'école maternelle

### Visite à l'Ecomusée d'Alsace

Mardi 2 mai 2017 nous sommes allés à l'Ecomusée d'Alsace à Ungersheim.

Nous avons pu découvrir l'école d'autrefois. Il y avait une estrade et des encriers dans les tables. Les enfants ne s'asseyaient pas sur des chaises mais sur des bancs qui étaient d'ailleurs soudés à la table. Pour chauffer la salle, il y avait un poêle à bois.

Nous avons pu voir l'intérieur des maisons. Il y avait toujours un Kacheloffe. C'est un four qui permettait de chauffer le salon. On pouvait s'asseoir au bord, tout autour.

Nous avons aussi visité le fournil du boulanger et l'huilerie. Certains groupes ont pu faire un tour en barque. Nous avons vu plusieurs animaux : de nombreuses cigognes, des chevaux de trait, des vaches, des cochons et des paons. Un paon a même fait la roue !

Nous avons appris que les maisons alsaciennes à colombages sont démontables. Des maisons alsaciennes ont été reconstruites à l'Ecomusée pour les sauvegarder.

Nous avons participé à un atelier de poterie. Nous avons pu voir le potier travailler. Il a moulé un petit pot sur le tour. Nous avons créé des animaux en argile.













### Des chenilles dans nos classes!

Nos chenilles sont arrivées vendredi 12 mai. Elles mangent des orties. Elles sont noires avec quelques points jaunes. Nous les avons installées dans de grandes boîtes transparentes. Nous pourrons bien les observer.

Mardi 16 mai, nous les avons observées avec les loupes et nous les avons dessinées.

Mercredi 17 mai, nous avons ajouté des orties. Les chenilles grossissent et se déplacent assez vite. Elles mangent beaucoup.

La chenille a 6 pattes sur son thorax, 1 tête et 8 fausses pattes appelées ventouses sur l'abdomen. La chenille évolue 5 fois avant de se transformer en chrysalide.

Jeudi 18 mai, en arrivant à l'école, nous avons découvert 2 cocons accrochés sur une





branche et sur une feuille. Un cocon est brun, l'autre est jaune, presque doré. Il y a aussi une chenille qui commence à faire son cocon. Elle s'est accrochée sur une branche, la tête en bas et commence à se replier. Une des branches d'orties a été complètement dévorée. Il ne reste que les nervures des feuilles. A midi, la chenille qui était accrochée à l'envers ce matin s'est transformée en chrysalide en moins de 5 minutes. Nous avons pu l'observer en direct!

Vendredi 19 mai, nous comptons 5 chrysalides.

Lundi 22 mai, au retour du week-end, nous dénombrons 8 chrysalides. Il faut être bien attentif car les chrysalides se cachent sous les feuilles. Quand on frôle une feuille sans faire exprès, on peut voir la chrysalide bouger brusquement.

Mercredi 24 mai, nous changeons les chrysalides de boîtes. Il y a maintenant 17 chrysalides! Nous espérons donc avoir 17 papillons bientôt!

Samedi 27 mai, c'est la naissance de notre premier papillon! Nous n'avions pas école, la maîtresse avait emporté l'élevage chez elle. Dommage, elle n'a pas pu voir l'éclosion du papillon. Ce jour-là, ce n'est pas un, ni deux mais quatre papillons qui sont nés! Pas le choix, la maîtresse a laissé les papillons s'envoler. Ils doivent

# Sortie à l'orchestre philharmonique de Strasbourg : découverte de l'instrumentarium Baschet

Mardi 16 mai 2017 nous sommes allés au Palais de la Musique et des Congrès à Strasbourg. Nous avons pu découvrir l'Instrumentarium Baschet avec Karen qui nous a accueillis. En attendant notre tour, nous avons joué dans un parc. L'aire de jeux était géniale, et il y avait du sable!

Deux frères ont construit des instruments assez particuliers avec des cônes qui servent de caisse de résonance et des morceaux de métal. Nous avons eu le droit d'en jouer. Karen était le chef d'orchestre et nous étions les musiciens. Nous devions bien la regarder pour respecter les consignes qu'elle donnait avec ses mains.









se nourrir dans la nature. Mais avant, elle a pris soin de prendre une multitude de photos et de vidéos.

La maîtresse espère de tout cœur que les enfants pourront voir la naissance de quelques papillons en classe lundi!

Dimanche 28 mai, un 5<sup>e</sup> papillon est arrivé durant la nuit. Il reste donc 12 chances aux enfants de voir l'éclosion d'un papillon en classe.

Lundi 29 mai, les papillons naissent les uns après les autres. Certains élèves ont même la chance de voir l'éclosion! C'est

très rapide! Les ailes toutes repliées se déplient petit à petit et se solidifient. Voilà les papillons sont prêts à s'envoler.

Puisque nous laissons le couvercle de la boîte grand ouvert pour observer, les papillons s'envolent par la fenêtre! Bon voyage!

### Sortie de printemps dans le village

Quand on a traversé la rivière sur le pont, on a vu des cigognes sur leur nid en train de couver des œufs. Peutêtre que bientôt des petits cigogneaux vont naître!

En chemin on a d'abord regardé les deux boucs de Cécile : le grand s'appelle Gaspard et le petit Mannele. Il a fait de la gymnastique sur le dos de Cécile puis il a sauté en bas ! Ensuite elle a attaché Mannele et Gaspard parce qu'ils se chamaillaient.

Puis on a pris le goûter juste à côté des dix chèvres de Cécile. On s'est assis sur les tabliers de peinture parce que l'herbe était toute mouillée. Après on a fait la queue le long du grillage pour donner un petit gâteau aux chèvres.

Plus loin on a regardé les oies. Une oie avait pondu un bel œuf tout neuf et tout blanc. Le mâle Roméo a suivi Cécile et a pataugé dans le petit bassin.

Dans le pré, on a vu les trois chevaux et le poney de Léonie. On a regardé les poissons de l'étang sans faire de bruit pour ne pas leur faire peur.

Sur le chemin du retour, on a pris une photo de la classe près d'un joli cerisier en fleur.

Texte dicté par la classe de PS/MS

Nous vous souhaitons un très bel été ! Rendez-vous le 4 septembre pour une nouvelle année scolaire !







# La Cabane







La Cabane est un accueil de loisirs, organisé par l'O.P.A.L., en partenariat avec la commune de Duppigheim, accueillant des enfants âgés de 3 ans et demi à 11 ans (jusqu'en CM2).

Les horaires d'ouverture de la Cabane varient selon les jours :

Chaque jour d'école : accueil du matin (uniquement pour les primaires) :

de 7h20 à 8h20.

Accueil du midi (lundi, mardi, jeudi et vendredi) : de 12h à 13h40.

Accueil du soir (lundi, mardi et jeudi) : de 15h30 à 18h30.

Accueil du soir (vendredi) : de 14h40 à 18h30. Accueil du mercredi : de 12h à 18h30.

Pendant les vacances d'automne, d'hiver, de printemps et d'été : de 8h à 18h.

De janvier à juin 2017 :

Dès janvier, les enfants de la Cabane ont poursuivi leur voyage dans le temps, grâce à leur fantastique machine à voyager dans le temps!

Janvier et février

Rendez-vous avec l'Antiquité!

Après un passage à l'époque des dinosaures, plusieurs peintures rupestres et une grande chasse aux mammouths en début d'année scolaire, de nouvelles animations ont permis de découvrir différentes civilisations de l'Antiquité : Egyptiens, Grecs, Romains et Gaulois!

Si pharaons, parchemins, mosaïques et Colysée ont décoré les murs de La Cabane, ceux sont des casques de Romains qui se sont posés sur la tête des enfants! Quelques intrus ont préféré fabriquer des ailes de leur petit gaulois préféré: Astérix! Pour les jeux, un mélange de mythologie et de légendes a permis aux enfants de gagner quelques batailles face aux ennemis!

Février et mars

Retour au Moyen Âge

Les vacances d'hiver ont projeté les enfants dans une autre époque : le Moyen-Âge ! L'équipe d'animation épaulée par les élus et les services techniques de la commune a consacré les premiers jours des vacances à la préparation de la cavalcade. Les enfants ont dû créer une porte de château géante, un pont levis (pour customiser l'entrée du Hall des Sports), un char représentant un château fort, et ont préparé quelques accessoires de déguisement !

Le vendredi 17 février, plus de 200 enfants ont défilé en grande pompe dans les rues de Duppigheim, accompagnés par les services techniques de la commune! Après une matinée de jeux organisés par les Professeures Sorie et Maphie (deux voyageurs dans le temps), les enfants des 11 centres Ö.P.A.L. présents, ont défilé dans les rues de Duppigheim. Ils ont été rejoints par le Conseil Municipal Enfants de Duppigheim, le Conseil Jeunes, ainsi que par le club de danse de « Le Fer à Cheval », le club de tennis, l'association Dutt'Île de Duttlenheim, mais également par les habitants de la commune.

Sur les airs de percussions du groupe Mille et une battes, le cortège a débuté devant l'accueil de loisirs, et a pris le chemin de la mairie. Devant la mairie, Monsieur Berthier a chaleureusement accueilli les enfants. Après quelques mots d'encouragements et de félicitations, Monsieur Berthier a reçu plusieurs cadeaux des enfants : Cœur-Cœur le dragon, créé et customisé par plusieurs centres, un pied de potiron rapporté par les enfants des Lucioles de Scherwiller, une fresque réalisée par les enfants de l'espace Educ'Actif de la Musau, ... Après un lancer de bonbons par l'équipe municipale, le défilé s'est poursuivi jusqu'au Hall des Sports, où un goûter attendait tous les participants, adultes et enfants.

Si la première semaine des vacances a été consacrée à la préparation de la cavalcade, la seconde a été consacrée aux jeux collectifs et activités manuelles chevaleresques! Deux ateliers, animés par la troupe professionnelle du « Hanau Lichtenberg » ont également été proposés aux enfants : du tir à l'arc et de la danse médiévale.

De retour des vacances, La Cabane a gardé des airs de châteaux forts, offrant de nouvelles activités médiévales aux enfants. Cette époque médiévale s'est clôturée par une sortie à la Volerie des Aigles où ils ont entre autre assisté à un spectacle de rapaces en vol libre, leur permettant de découvrir de près (voire de très très près) ces oiseaux inapprochables dans la nature.

Un grand merci à Nadia et Marie-Jeanne, toujours au rendez-vous pour nous accueillir à la bibliothèque et nous raconter quelques histoires de Princes et Princesses!

#### Δvril

Il était une fois ... les temps modernes!

Pendant les vacances de printemps, les enfants ont découvert une nouvelle époque : les Temps Modernes ! S'ils se sont mis dans la peau de Charlie Chaplin, tout de noir et blanc vêtu, ils ont également imité Christoph Colomb lors d'un grand jeu, où cartes maritimes et boussoles se sont perdues !

Dans un domaine plus artistique, les enfants se sont transformés en peintres de temps modernes : expressionnistes et talentueux, ils ont fait quelques autoportraits assez réussis!







Pour ponctuer ces animations, les enfants se sont rendus au cinéma l'Odyssée à Strasbourg pour y découvrir les aventures d'Iqbal, mais aussi ce cinéma pas tout à fait comme les autres : un théâtre datant du début du XXème siècle.

Enfin les enfants sont allés visiter l'Ecomusée d'Alsace, où maison et traditions des années 1920 les attendaient!

Mai et juin

Aujourd'hui et demain

Pendant les deux derniers mois de l'année scolaire, les enfants ont préparé un spectacle de fin d'année. Ils y ont raconté ce qu'il s'est passé « hier », et se sont projetés dans ce qu'il se passera « demain », en utilisant les outils « d'aujourd'hui » !

En effet, les enfants ont souhaité faire voyager leurs parents pendant cette représentation ! A l'aide de la machine à voyager dans le temps, ils sont partis dans différentes périodes. Belle manière de présenter à leurs familles ce qu'ils ont fait à La Cabane tout au long de l'année scolaire :

- La pré-histoire : les enfants rencontrent des mammouths sur scène et finissent par une danse digne des hommes de Cro-Magnon !
- La Grèce Antique : les Dieux se rencontrent et montrent leur force !
- L'Egypte Ancienne : Cléopâtre et ses copines présentent une séance de gym à leur époque !
- Les Romains : Astérix rencontre ses ennemis les Romains ... heureusement il a sa gourde de potion magique !
- Le Moyen-Âge : les enfants montrent à leurs parents ce qu'ils ont appris lors de l'atelier « danse médiévale » des vacances d'hiver !
- Les Temps Modernes : une belle imitation de Charlie Chaplin par quelques enfants !
- Les années 80 : les enfants dansent la macaréna et le madison, puis Claude François fait une apparition sur scène avec ses Claudettes : tous dansent et chantent « cette année-là ».

- Aujourd'hui : les enfants ont projeté un film qu'ils ont préparé en amont du spectacle, reflétant le « vivre-ensemble » à La Cabane.
- Demain : « et toi demain, tu ferais quoi ?! »

#### Juillet et août 2017 :

Cet été, les enfants de La Cabane poursuivent leur voyage, mais cette fois-ci ils partent à la découverte de mondes fantastiques :

➤ Du 10 au 13 juillet :

Au pays des Trolls... Les enfants partent à la découverte de petites créatures aussi jolies que gentilles!

Mercredi 12 juillet : sortie aux mines d'argent de Tellure.

➤ Du 17 au 21 juillet :

« S'il vous plaît, dessine-moi un mouton... ». Les enfants ont rendez-vous en plein désert du Sahara, et rencontrent ce petit garçon venu de l'Astéroïde B612. Aidons-le à retrouver sa rose, avant que le mouton ne lui fasse du mal! Vendredi 21 juillet : sortie au parc du Petit Prince.

➤ Du 24 au 28 juillet :

A la conquête de l'espace... Décollage imminent pour une planète inconnue : gare aux étoiles filantes et objets volants non identifiés !

Jeudi 27 juillet : sortie au Lasermaxx ou goolfy.

➤ Du 31 juillet au 4 août :

Voyage aquatique : Quand La Cabane se transforme en sous-marin et fait voyager les enfants dans les eaux fantastiques !

Mardi 1<sup>er</sup> août : parc aquatique Océanide à Saverne. Nuit de camping du 3 au 4 août.

➤ Du 28 août au 1er septembre :

Sous les tropiques : Pour finir les vacances en beauté, rendez-vous sou les tropiques : palmiers, jeux de plages et rigolades seront là !

En attendant la suite des aventures, suivez les projets de La Cabane via la newsletter, en vous inscrivant sur le site de l'O.P.A.L. : www.opal67.org

mental series and a colorest

Lena Anderson

# Bibliothèque LAM

Comme chaque année à l'approche des congés d'été, la bibliothèque a acquis une belle série de nouveaux ouvrages, qui sont d'ores et déjà mis en rayon, prêts à vous accompagner pour les vacances : thrillers palpitants, best-sellers à succès, romans en tous genres, littérature régionale, un grand nombre de livres est proposé à nos lecteurs adultes. Mais nos jeunes clients ne sont pas oubliés : de nouveaux albums, des BD attrayantes, avec leurs héros favoris, de quoi réjouir les enfants à partir de 3 ans et leur donner envie de lire cet été. Durant les vacances scolaires, la bibliothèque sera ouverte deux fois par semaine :

le mardi de 16h à 18h le samedi de 10h à 12h

Par ailleurs, selon son habitude, la bibliothèque à assuré diverses animations pour les enfants de La Cabane et pour ceux de l'école maternelle : séances de contes, chasse aux œufs de Pâques, animation de Carnaval etc... de quoi réjouir tous ces jeunes et les pousser à découvrir les trésors de la littérature enfantine.





# Amicale Sapeurs Pompiers Duppigheim



L'édition 2017 du tournoi en salle en l'occurrence la 24<sup>ème</sup>, les 7 et 8 janvier a connu quelques rebondissements, mais les meilleures équipes se sont, une fois de plus, retrouvées en phase finale. Dans les 2

épreuves la bataille a fait rage entre Les Anciens de CRETEIL, La Gendarmerie de SELESTAT, KOLBSHEIM, REIMS, PAF, MARCKOLSHEIM, RAMBOUILLET et l'USL DUPPIGHEIM. Cette dernière doit sa participation au forfait de dernière minute d'une autre équipe habituellement participante. Elle a rapidement pris la mesure de ses adversaires pour s'imposer avec aisance. Les Anciens de CRETEIL ont, comme tous les ans, fait étalage de leur talent et savoir faire pour se retrouver aux ayants postes. La gendarmerie de SELESTAT, avec un effectif réduit, s'est mêlée à la lutte finale sans pouvoir passer le dernier cap. Les autres équipes telles KOLBSHEIM, REIMS, PAF, RAMBOUILLET et MARCKOLSHEIM ont réussi de belles performances, mais il y avait ensuite plus fort. Le niveau était une fois de plus élevé et la convivialité au rendez – vous. Les adjoints au maire Daniel BALLINGER et Henri SCHLAEGEL ont constaté la bonne humeur de cette manifestation et l'engouement des équipes qui reviennent régulièrement. Le président de l'USLD Pierre TROESCH était fier de la prestation d'Eric ZEHNACKER et ses coéquipiers vainqueurs de la finale championnat et finalistes moins heureux en coupe. Le président Marc LEOPOLD remerciait les membres de l'Amicale qui ont œuvré, tant sur le plan sportif que récréatif, pour la bonne réussite de cette 24<sup>ème</sup> édition, à laquelle participait aussi la section d'Arrondissement de MOLSHEIM de l'UDSP 67 avec son président Jean Pierre CABUT. Vive le 25ème anniversaire les 13 et 14 janvier 2018.

Les classements :

Coupe: Anciens de CRETEIL, USL DUPPIGHEIM, Gen-



darmerie SELESTAT, REIMS, PAF, LE JUBILE, OBERNAI, CRETEIL, CHAMPAGNE, MARCKOLSHEIM, KOLBSCHEIM, DUTTLENHEIM et RAMBOUILLET

Championnat: USL DUPPIGHEIM, ANCIENS DE CRETEIL, KOLBSHEIM, Gendarmerie SELESTAT, MARCKOLSHEIM, REIMS, PAF, CHAMPAGNE, RAMBOUILLET, LE JUBIL2, OBERNAI, DUTTLENHEIM et CRETEIL

Le messti de la St Arbogast aura lieu du 22 au 26 juillet 2017 rue du stade. Compte tenu des travaux un compromis s'imposera pour la mise en place des stands et manèges. Les forains seront présents avec l'autobox, le manège pour les plus petits et les attractions gonflables. L'Amicale assurera comme il se doit la partie restauration avec tartes flambées, grillades et toutes sortes de rafraichissements.

Le 115<sup>ème</sup> anniversaire de la présence de Sapeurs Pompiers à DUPPIGHEIM samedi le 14 octobre 2017 revêt un aspect particulier, les actifs ont émigré à la section PLAINE DE LA BRUCHE dont le siège est à DUTTLENHEIM.

L'Amicale doit continuer son rôle d'interface car la section existe toujours mais a adhéré à une nouvelle structure.

Lors de cette manifestation les membres ayant fidèlement servi depuis plusieurs décennies seront mis à l'honneur, ainsi que les représentants de la FFW de NIEDERSCHOPFHEIM, en présence des 2 conseils municipaux respectifs.

### Les manifestations:

- Fête village à Niederschopfheim 02 07 2017 un bonheur de voir 3 villages se retrouver autour d'une place et faire la fête. On en rêve, continuons.
- Ste Barbe 02 12 2017
- Tournoi en salle du 25ème anniversaire 13 et 14 janvier 2018 avec normalement 16 équipes et de superbes rencontres en perspective;
- Messti 2018 du 21 au 25 juillet date retenue lors du dernier rendez-vous des associations, probablement dans une nouvelle configuration suivant l'avancée des travaux.

# Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017, la section des sapeurs-pompiers de Duppigheim a rejoint celle de Duttlenheim pour former la section de la Plaine de la Bruche.

Nous sommes aujourd'hui 23 sapeurs-pompiers intervenant sur les 2 communes. De plus, une grande majorité de l'effectif est amenée à prendre des gardes au CSP Molsheim.





Concernant le bilan opérationnel, la section des sa-peurs-pompiers de la plaine de la bruche comptabilise 61 interventions depuis le 1er janvier 2017 qui se répartissent comme suit :

• 29 secours à personne à domicile (47,54% des in-

terventions)

• 11 secours à personne voie publique/ lieu public (18,03% des interventions)
• 10 feux (16,39% des interventions)

• 1 nid de guêpes/frelons (1,64% des interventions)

• 3 opérations diverses : captures d'animaux, fuites d'eau... (4,92% des interventions)

• 3 accidents de la circulation (4,92% des interven-

• 3 déclenchements Alarme incendie : entreprises + particuliers (4,92% des interventions)

• 1 pollution hydrocarbure (1,64% des interventions)

En vue de la période estivale, nous vous rappelons les conduites à tenir lors de la présence d'un nid de guêpes ou frelons:

- Eviter de s'approcher

- Ne pas tenter de le détruire par ses propres moyens

 Appeler les sapeurs-pompiers en composant obligatoirement le 18

(Service gratuit encore assuré par les pompiers du Bas-Rhin)

Dans la plupart des cas, les nids de guêpes ne sont



pas considérés comme des urgences. De ce fait, votre demande de destruction sera traitée dans les 48h sur rendez-vous. Par contre si le risque de piqûres est important selon l'implantation du nid, la demande sera traitée comme une intervention urgente et immédiate.

Je tiens à remercier l'ensemble des Sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche pour leurs engagements, leurs investissements ainsi que les municipalités de Duppigheim et Duttlenheim pour leur soutien.

L'ensemble de la section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche, vous souhaite de passer un agréable été.

Chef de Section Adjudant-Chef Emmanuel URBAN

# La chorale des jeunes « Les Loriots »

Après deux concerts donnés en début d'année 2017, l'un à l'Église Protestante d'Eckbolsheim, l'autre à ILLKIRCH GRAF-FENSTADEN à l'Eglise Sous les Platanes, une soirée détente était bien méritée pour les jeunes LORIOTS.

Cette année, nous avions réservé plusieurs pistes au Bowling de Dorlisheim où nous avons passé une après-midi inoubliable, les rires et la bonne humeur y régnaient. L'ambiance studieuse des dernières répétitions avant les concerts était oubliée.

Pour clôturer cette journée, un passage au restaurant « la Pataterie » en face du Bowling nous a permis d'apaiser une petite faim et c'était également l'occasion de retrouver un de nos anciens choristes.



# **Bouchons Bonheur**

Compte-rendu de la réunion pour l'attribution des participations financières aux différentes demandes réceptionnées par le président des bouchons bonheur 67.

- Demande pour la famille DUPON Laetitia à St Avold – somme allouée : 1500 €

- Demande pour la famille CARDONER Chloé à Illkirch-Graffenstaden – somme allouée : 1500 €

pour famille - Demande la SLEIN-KUNSTLER Axel à Sélestat – somme allouée : 1500 €

Soit un total de 4500 € attribués à ce jour.

Le 25 janvier 2017 deux fauteuils simples ainsi qu'un fauteur de relaxation en parfait état ont été donnés à l'EHPAD de Molsheim. Le 4 mars 2017 un fauteuil neuf pour la famille VALLET de Colmar a été remis à Claude (en retour nous avons reçu un don de 50€) Le 23 mars 2017 une motorisation pour fauteuil roulant a été donnée à la famille LOUX de Rothau (valeur de la motorisation 899€) Avant de clore la réunion, nous avons fait la mise au point de certains nouveaux points de collecte de bouchons.



# **Arboriculteurs**





### L'Assemblée Générale

Notre assemblée générale s'est tenue le 15 février dans la salle de la bibliothèque sous la présidence de monsieur Robert RAUCH.

Plus de 70 personnes dont Monsieur le maire Adrien BERTHIER ont honoré ce rendez vous annuel.

Après l'exposé de monsieur Thomas SCHAEFFER, le secrétaire retraçant brièvement les activités de l'année 2016, Roland Wolf, le trésorier a enchaîné, relatant la bonne santé financière et le dynamisme de l'association.

Ce fut également l'occasion de rappeler aux membres présents nos nombreuses activités instaurées depuis quelques années grâce au dynamisme d'un comité très actif.

#### Des ateliers pour les jeunes,

Pour ne pas être en reste, l'association apporte son soutien à diverses actions cette année encore.

Le jury des Maisons fleuries a bénéficié d'une aide financière, tout comme l'association

« Le Combat de Noa » qui s'est vu attribuer un don d'une valeur de 300 €.

#### En reconnaissance d'une association active.

Conscient des efforts des arboriculteurs, Monsieur le Maire a confirmé au comité la mise à disposition d'un local à la salle « Hanse-Luis » pour la tenue de nos ré-unions.

Monsieur Henri Schlaegel, l'adjoint a assuré pour sa part que l'alambic cher aux « bouilleurs de cru » pourra être stocké dans le local des pompiers.

Nous adressons tous nos remerciements à la municipalité.

### Un rendez-vous incontournable

Foire aux plants et replants – une formule très prisée. Initiée il y a sept ans, la foire aux plantes va de succès en succès.

Tôt le matin les membres de l'association, sous la houlette du président Robert RAUCH, et de son compère Nicolas STRAUB se sont affairés à mettre en place les étals, cette année la manifestation s'est déroulée dans les ateliers municipaux, mis à disposition gracieusement par la municipalité, espace plus convivial limitant ainsi la manutention au bénéfice des conseils avisés pour les jardiniers amateurs et autres passionnés d'ornements floraux.

Une affluence soutenue malgré une météo capricieuse.

#### Une logistique plus appropriée

Pour une amélioration du service « client » deux caisses ont été ouvertes, l'une pour les ventes directes, et la seconde pour les retraits des commandes.

Formule très appréciée un peu comme dans les « drives » des grandes surfaces.

Durant toute la journée, les jardiniers amateurs ont défilé pour récupérer leurs commandes.

Côté ventes/conseils la logistique est bien rodée, et notre service à la carte attire de plus en plus de d'adeptes cherchant à allier la qualité du produit et opportunité d'achat.

Cette manifestations sera reconduite l'année prochaine.

# Les travaux de juillet-Août au potager

#### Leçons de jardin - Aide mémoire

Les récoltes sont maintenant généreuses. Pour les prolonger, le passage de la binette et les arrosages sont indispensables afin de préserver les légumes du flétrissement et d'une montée à graine trop précoce. Il faut également planter et semer pour l'automne.

#### Récoltez et ensemencez

Récoltez rapidement les radis dès que les racines apparaissent car ils deviennent vite fibreux.. Vous pouvez en semer à l'ombre des choux et des poireaux.













Coupez les premières pommes des choux au ras du sol. Remplacez-les par des haricots ou des carottes.

Arracher les navets lorsque leur racine a la taille d'une balle de tennis. Plantez des salades à leur place. Pour les laitues et les chicorées, arrosez-les pour éviter une montée en graines précoce, tout en poursuivant les semis et repiquages. Coiffer les chicorées d'un pot pour faire blanchir le cœur. Cueillez les haricots verts tous les 2 à 3 jours, à 15 cm de long.

Arrachez les oignons et les échalotes quand les feuilles jaunissent. Semez la mâche d'automne en août, celle d'hiver en septembre

Récoltez les tomates tout l'été et les courgettes à partir d'août. Après la récolte des épinards en début d'été, semez des carottes

#### Surveillez les fleurs de courgettes

Si vous observez une « coulure », c'est à dire la chute prématurée des jeunes courgettes, ne soyez pas inquiet. Il s'agit le plus souvent d'une insuffisance de pollinisateurs. Ce n'est ni une maladie, ni un manque d'arrosage ni d'engrais. Ce phénomène se produit souvent lorsque l'été reste frais et humide. Les abeilles sortent moins, et la fleur femelle des courgettes n'est pas fécondée.

#### Renouvelez les fraisiers

Tous les 2 ou 3 ans, il faut replanter des nouveaux fraisiers, car leur production baisse au fil des ans. En terrain calcaire, le phénomène est plus visible. Opérez le plus tôt possible à partir d'août pour avoir une récolte déjà plus conséquente pour l'année prochaine. En effet, les plants auront ainsi eu le temps de bien s'installer avant l'hiver.

Fertilisez avec du compost ou du fumier composté. Plantez en ligne, tous les 20 cm sur le rang pour faciliter l'entretien.

#### La mâche : pour tout l'hiver

Cette plante bisannuelle et indigène pousse spontanément dans les jardins mais également dans les champs. Elle croît naturellement pendant la période hivernale pour le plus grand plaisir des amateurs de salade fraîche en cette saison.

#### Les variétés :

#### - Classiques

le semis s'effectue en fin d'été de juillet à octobre

#### - les 4 saisons

Elles se sèment presque toute l'année de mars à octobre. Elles supportent le froid et la chaleur.

#### - Sol et climat

Elle accepte tous les sols, mais de préférence frais, léger. Elle ne craint pas le froid. Par contre les variétés classiques craignent la chaleur.

#### Culture

Semez clair, directement en place, en lignes espacées de 15 à 25 cm. Comptez 1 g de graines pour 2 cm2. Ce sont les graines de 2 à 3 ans qui lèvent le mieux. Enterrez la graine à environ 1 cm par simple ratissage. Plombez fortement et arrosez. Si le semis est trop dense, éclaircissez à 6-8 cm.

Récoltez dès que les rosettes sont bien formées soit 7 à 8 semaines après le semis ; En hiver, couvez la mâche de petits tunnels ou paillez entre les rangs par grand froid.

#### Conseils pratiques

MaIntenez la terre humide jusqu'à la levée soit complète (6 à 8 jours), cultivez la à proximité de la carotte, du chou, du navet, du poireau ou de l'oignon

#### A vos Agendas : Dates à retenir :

- L'assemblée générale 2017, est prévue le mercredi 21 février 2018 comme tous les ans à la bibliothèque,
- Cours de taille, le samedi 24 février 2018, rendez-vous 14h. devant la mairie,
- Notre vente de plants et replants le samedi, le 05 mai 2018,
- L'exposition fruits et légumes en septembre 2018, le week-end du 22 et 23 à la salle des fêtes.

Les arboriculteurs vous souhaitent de passer de belles vacances.







Cette année l'association le combat de Noa avait organisé deux événements sur Duppigheim :

- le 25 février 2017, la zumba enfants et adultes avait plutôt bien fonctionné dans l'ensemble et sera renouvelée l'année prochaine

 le 14 mai 2017, la bourse puériculture et vide dressing adulte qui avait également eu du succès. Elle sera reconduite pour l'année prochaine en octobre 2018, en prévision de l'hiver.

Votre générosité nous a permis de construire une salle de bain adaptée aux besoins de Noa.

Un grand merci à tous.





# De Donald esch Trumpf!!

Revue Satyrique Trilingue en 2 actes et 20 tableaux

# DIMANCHE 19 NOVEMBRE 2017 à 15h salle des fêtes DUPPIGHEIM

Comme nos politiques elle promet.....d'être Sérieuse, Responsable, Compétente, Pas du Tout Sectaire, Moderne, Jeune, Proche de vous ,Connectée, Honnête, peut-être même Drôle .....et ..... pas du tout fictive!!!



jeté de détourner le tram!

Nous constaterons que cette fusion a eu des effets secondaires et provoqué des dégâts collatéraux imprévisibles!

Nos cabarettistes sont aussi des visionnaires qui nous propulseront en 2025 année où l'Alsace aura définitivement annexé les ex Lorrains et ex Champardenois au point de leur apprendre notre si beau dialecte!

Les transplantations d'organes sont devenues monnaie courante, mais quand le donneur est Allemand et le receveur Alsacien il peut y avoir des phénomènes de rejets violents! Ce sera le grand retour de Marlyse et Al-



phonse avec une mission très précise, lutter contre l'effet de serre !

Chacun de nous se laisse aujourd'hui guider par son G.P.S. Mais ce dernier peut vous emmener où vous n'avez jamais imaginé oser ou pouvoir aller!!

Dans notre société devenue collaborative on loue ou on prête plus qu'on n'achète,

mais peut-on TOUT prêter ??

Nous suivrons le quotidien d'un médecin entre petits bobos et grosse déprime!

Nous serons en immersion dans un stage de développement personnel qui vous emmènera où vous avez toujours été.

Enfin nous ferons connaissance de « Riches » qui militent activement pour le maintien de l' I.S.F.

Coté musique

Un clin d'œil aux chanteurs de rue avec : « Er spielt a Rock'n Roll fir uns »

« Trop de radars ! » Uff alli faell ! « Ohne dich » une ode à la nature

« D'junge Johre » un peu de nostalgie des années 60

« Zuckerwasser Gigolo » il serait grand temps de passer du vin blanc à la carola pour

un futur plus apaisé du couple!

et toujours une grande pensée à notre belle région avec « S'isch unser Ländel »

ce menu est servi par Jean Michel Audrey et les musiciens qui sauront comme à leur habitude mettre de la

Stimmung in de saal!

Selon la formule consacrée, 2 heures et demi de rires, de satyre, d'humour, de witz, de chansons et de musique!



วก

# Coup de sang chez les donneurs...



Lors de la dernière Assemblée Générale qui s'est tenue le 9 février dernier à la salle Hanse Luis, le Comité a pris connaissance tant de la démission de la Présidente Sandrine Goepp et d'autres membres, que d'un communiqué de l'EFS (Etablissement Français du Sang), qui n'a ravi ni les membres du Comité, ni sans doute les Donneurs de Duppigheim qui se sont régulièrement rendus à nos collectes.

# Est-ce la fin d'une époque?

Là ou le bât blesse...

Depuis 2 ans, toutes les collectes effectuées à Duppigheim n'ont pas permis d'atteindre le seuil fatidique de 31 poches de sang... En 2016, seulement 120 dons ont été réalisés sur 5 collectes.

Il faut savoir « qu'une collecte mobilise 5 membres du personnel qui doivent prélever 1312 poches par semaine en 5 collectes par jour, sur 5 jours par semaine...», nous a fait savoir le Dr. Sophie Reuter, la responsable des prélèvements collectes-mobiles du Bas-Rhin.

Le bilan annuel présenté par Damien GERDES, le Secrétaire, n'a laissé guère de doutes quant aux difficultés de l'Association, notamment sur les collectes et les manifestations organisées au courant de l'année écoulée. Damien Gerdes soulignait en particulier la baisse des dons, la baisse de participation au déjeûner dansant, ainsi que le raté du concert de Noël, dû à des problèmes d'organisation. Il rappelle également que l'EFS a fait étape en avril 2016 à Duppigheim à l'occasion de la journée de mobilisation nationale, mais à l'inverse des autres villages-étapes, l'accueil de la caravane de la « Flamme de la Vie » s'est malheureusement fait dans la plus grande discrétion, par manque d'information et de cohésion.

Le rapport financier du Trésorier, Roland WOLF, confirme l'année difficile de l'Association de manière chiffrée, année qui s'est clôturée par un « flop », le concert de Noël qui a surtout fait couler beaucoup d'encre...

Cette décision de l'EFS a interpellé l'assemblée quant à l'avenir de l'Association.

« On ne peut en tout cas pas dissoudre l'Association !!!». « Pourquoi pas se rapprocher d'une amicale voisine?», s'interroge notre Maire Adrien BERTHIER, soutien inconditionnel à notre cause.

C'est également le vœu du Dr. Sophie Reuter qui par courrier tournant a invité les Donneurs à se rendre dans l'une ou l'autre commune, « nous avons besoin des Donneurs de Duppigheim et ne nous souhaitons pas les perdre ».

Contact étant pris, s'en suivent donc les collectes à Entzheim...

Le 20 mars 2017, 7 Donneurs de Duppigheim, Le 22 mai 2017, 5 Donneurs de Duppigheim.

#### Robert RAUCH, le nouveau Président...

Elu à l'unanimité du Comité restreint, le Président élu aura fort à faire pour redorer le blason de l'Association et redynamiser notre commune...

A ce titre, il tient a par ailleurs à remercier très vivement nos anciens membres pour leur travail assidu durant de longues années, notamment,

Mickaël et Stéphanie AUZOU,

Danièle SCHUCHMANN

et plus particulièrement :

Raymonde GERDES, membre du Comité Section Duppigheim depuis 1980, membre fondateur de l'Association en 1991, Trésorière de 1986 à 1998, Trésorière-Adjointe et membre actif jusqu'en 2015.

Un grand MERCI pour leur dévouement!

Mais surtout, il lance un appel à TOUS les habitants, Donneurs ou non, pour étoffer le Comité de Duppigheim afin de faire revivre cette Association.

C'est un véritable cri d'alarme qui

#### **VOUS**

invite à vous manifester pour cette bonne cause.

Pour tout renseignement: 06.....

#### NOUS SOMMES TOUS CONCERNES!

En point d'orgue, nous vous donnons lecture du message martelé par M. BERTHIER, Maire de notre municipalité :

« Il est important que cette Association continue de vivre, en invitant tous les Donneurs à se rendre à aux collectes ce afin de sauvegarder l'Association locale et le tissu associatif de notre Commune».

Prochaine collecte à ENTZHEIM, le 21 Août 2017

IL Y A DES GESTE SIMPLES QUI SONT DES GESTES FORTS...











11 et 12 novembre 2017 EXPOSITION

« Duppigheim, mémoires de guerres »



des photos
des parcours militaires
des chronologies
des conscrits
des témoignages
des objets

Afin de s'inscrire dans les commémorations du centenaire de la Guerre de 1914-1918, l'association « Histoire et Patrimoine Duppigheim » a souhaité participer au travail de mémoire de l'événement. Projetant une exposition sur le thème, ses recherches se sont élargies progressivement sur les autres conflits armés, les faits d'armes de la Grande Guerre à Duppigheim étant modestes. Qui dit guerre, parle de soldats. Tout naturellement, les recherches des sépultures de nos victimes des conflits renvoient sur les parcours individuels dans le service militaire. Finalement côtoyant dans les registres matricules tous les jeunes des classes d'âge du village, le travail de l'association s'est enrichi méthodiquement.

A l'exposition, on pourra donc, peut-être trouver la carrière d'un grand-père, d'un père dans l'Armée française, dans l'Armée allemande et sous l'Incorporation de Force. Avec des documents exceptionnels confiés à l'association par les familles et avec leur accord, les chronologies des guerres depuis 1870 sont enrichies de photos inédites, de lettres émouvantes, d'archives remarquables...

A Duppigheim, c'est un rendez-vous à ne pas manquer pour les moins jeunes, mais aussi pour les plus jeunes, pour que ne tombent dans l'oubli les sacrifices, les souffrances et les courages de nos héros et de leurs proches.

Dans l'attente de vous accueillir à l'exposition, les membres du comité Histoire et Patrimoine vous souhaitent de bonnes et belles journées d'été.

# Duppigheim-Qualite-De-Vie

L'association Duppigheim-Qualité-De
-Vie a trouvé son rythme de croisière et
compte à ce jour 209 membres. Le 30
mars 2017 lors de notre réunion publique à
la salle des fêtes, animée par Sylvain Metz,
Christian Goepp et Maurice Wintz, vice-président d'Alsace Nature, nous avons accueilli
plus de 200 personnes. Nous avons présenté
nos objectifs à l'assemblée. Le GCO ou COS
est bien sur le dossier prioritaire du moment.
Petit rappel :

Le GCO sera une autoroute à péage,

• Il ne résoudra pas les problèmes d'engorgement sur Strasbourg

• Il amènera des nuisances supplémentaires, BRUIT, POLLUTION

• Il ira à l'encontre de la mise en œuvre de la transition énergétique.

De nombreuses actions ont été menées depuis ce jour, en particulier l'installation de notre Cabane Anti-GCO en bordure le la D392 (grâce à un morceau de champ mis à disposition par la ferme Heckmann). Nous



participons aussi à des conférences (transformation de l'autoroute en boulevard urbain) à de nombreuses réunions publiques et nous occupons régulièrement les ronds-points près de notre village avec quelques membres que nous tenons à remercier. Ces occupations ont lieu les vendredi de 16H30 à 18H.

Le lundi 29 mai de 10h à 12h et le mardi 30 mai de 17h à 19h dans la salle Hanse-Luis, a eu lieu la présentation du projet GCO/COS par la société ARCOS/VINCI. Nous avons tenu un petit stand aux abords de la mairie, avec tracts, banderoles et musique, afin d'informer les villageois et de défendre notre point de vue.

Nous vous donnons rendez-vous à l'automne pour participer à la dernière marche des cabanes qui nous mènera de Kolbsheim à Duppigheim.



# HANDLE4DAD : rock, sushis et...choucroute !!!

Handle4dad, un nom un peu mysterieux aux consonances anglo-saxonnes...

Derrière ce nom se cachent 4 énergumènes que la musique et l'Alsace ont rapproché, 4 amis qui sillonnent les routes pour défendre leur musique teintée de punk-rock californien et bourrée d'énergie.

Ce quatuor originaire de Duppigheim (ou ils répètent toujours d'ailleurs) formé il y a trois ans, a à son actif une centaine de concerts qui les a mené aux 4 coins de France et à travers des pays tels que la Belgique, la Suisse, l'Allemagne et, plus récemment, au Japon, ou le groupe est parti en tournée en Novembre 2016 pour promouvoir la sortie de son premier album baptisé «French Touch».

Un voyage hors du commun, un choc culturel et musical, des rencontres par centaines: tels sont les souvenirs qu'évoque leur tournée de 3 semaines au pays du soleil-levant...

3 semaines de l'autre côté du monde, à découvrir un pays, une histoire et une culture, 3 semaines qui auront laissé des traces indélébiles dans l'esprit de nos musiciens...

Une tournée qui aura porté ses fruits, car la signature du groupe sur un label local amènera H4D à repartir au Japon en Aout 2018, pour la sortie programmée de son second opus.











Avec une probable tournée en Russie à la fin de cette année, les projets et l'avenir des membres du groupe sont au beau fixe, aussi joyeux et insouciants que leur musique.

Avant ces échéances, le groupe pourra vous emmener dans son univers chatoyant à l'occasion d'un des nombreux concerts prévus cet été.

Un groupe à découvrir, à travers un concert ou l'écoute de son album (disponible à la vente ou en écoute via les web-stations), quatre alsaciens bien décidés à continuer à faire le tour de la Terre avec leur musique, leur identité et leur culture, de Duppigheim à Tokyo..





# Historique du Club Nautique de Duppigheim



C'est au Printemps 1981 que fut créé le Club Nautique de Duppigheim dont le Président fondateur était Bernard Doerflinger. Ont suivi quelques années plus tard dans cette fonction Monique Riehl en 1988, puis Fabienne Heckmann en 2001 jusqu'à son décès en 2016. Alain Heckmann assura l'intérim jusqu'à l'Assemblée Générale de novembre 2016 où fut décidé que la vice-présidente Marie-Rose Claussmann assurerait désormais la présidence et que M. Alain Heckmann assurerait la vice-présidence.

Dès les premières années ont eu lieu des compétitions départementales et régionales de natation avec, citons-le, de nombreuses médailles (or, argent et bronze). Ont eu lieu également des compétitions de plongeon, natation synchronisée et même de voile dont les activités se déroulaient sur le plan d'eau de Plobsheim. En 1988 fut créé la section aquagym sous l'impulsion de Henri Puchol.

Un coup de chapeau à toutes celles et ceux qui ont marqué l'existence du Club Nautique :

- Gilbert Moschler, premier maître nageur bénévole,
- Henri Puchol, maître nageur adultes et enfants,
- Christine Doerflinger Braun qui démarra en tant que nageuse et qui évolua dans le club en tant que Maître Nageur,

- Patrick Billat, maître nageur pour les enfants,
- Gérard Koessler, maître nageur un bon nombre d'années,
- Ont œuvré bien longtemps au sein du club M. et Mme Knaebel en tant que trésorier et secrétaire et plus tard Nathalie Sacchet et Francine Ruggieri,
- Et à tous ceux qui n'ont pas été cités.

Souvenons-nous des bons moments passés ensemble comme la réalisation de l'escalier extérieur de la piscine où tout le monde y a donné du sien, des dîners dansants organisés par le club, des rencontres toujours sympathiques entre les membres du comité, des barbecues organisés lors des fêtes de fin d'année, etc.

Suite à la passation de la compétence « piscine » à la Com-Com de Molsheim, le comité dans son ensemble décide de ne pas poursuivre les activités. La fermeture de la piscine en 2017 marque la fin d'une belle Aventure qui a duré 35 ans.

Comme le raconta si bien Monique Riehl, ce sont des canetons téméraires qui ont décidé de prendre le canard par les ailes, mais le résultat trente cinq ans plus tard en valait bien la chandelle. Tirons le chapeau à cette fourmilière qui durant toutes ces années a donné de son temps, son savoir, son énergie, sa chaleur et son amitié.

UN GRAND MERCI A TOUS!

# Gymnastique a Duppigheim



Encore une année de passée, la 29<sup>ème</sup>, un bail, et toujours dans la bonne humeur et la convivialité.

A vous les anciens, je vous souhaite de passer de bonnes vacances « sportives » pour ne pas « rouiller » et je vous donne rendez-vous le mardi 5 septembre à 18h30.

Et vous les nouveaux, qui désirez bouger, vous tonifier, vous étirer et vous relaxer, rejoignez-nous à la salle des fêtes à la rentrée pour des cours adaptés à tout le monde dans une ambiance détendue et musicale.

Inscriptions sur place.



Bonnes vacances à tous, Henri

# Qi Gong

### SOUFFLE ENERGIE RESPIRATION MOUVEMENT MEDITATION...

Nous pratiquons le QI GONG ensemble depuis de nombreuses années et l'expérience n'a fait que confirmer les bons résultats de cette gymnastique chinoise transmise depuis la nuit des temps.

Le rythme lent, toujours plus profond, toujours plus méditatif nous amène à plus de conscience et par quels mécanismes nous pouvons avoir une action bénéfique sur notre organisme.

Cette pratique qui fait partie intégrante de la Médecine Traditionnelle Chinoise nous permet également de pénétrer dans la symbolique afin de mieux comprendre les messages que nous envoie notre corps....et le tout dans une ambiance très chaleureuse qui permet à chacun si il le souhaite d'y trouver des réponses.

J'en profite pour remercier tous mes élèves assidus, en questionnement, qui me permettent de faire évoluer ce cours, donner réponses à mes réflexions.

Alors on ne change RIEN!

Rentrée le 26 septembre 2017 Mardi 9h30 Dojo Salle des Fêtes de DUPPIGHEIM

Intervenante: Francine Sitruk

Enseignante QI GONG Thérapeutique - Pratique MTC - Hypnothérapeute 06 84 27 04 42 - francesit50@yahoo.fr



Depuis treize ans, deux cours de yoga successifs le jeudi durant la période scolaire accueillent environ 35 pratiquants, actuellement au Dojo, belle salle lumineuse et confortable.

Lors de l'Assemblée générale qui a eu lieu le 8 juin et clôturait les 30 cours annuels, un bilan de l'activité a été réalisé avec les participants nombreux.

L'enseignante s'est félicitée de la très bonne ambiance qui règne au cours des pratiques, de l'intérêt montré par les participants et de l'évolution de chacun par rapport à ses objectifs propres. La fréquentation est assez régulière.

Un temps de parole a permis d'affiner les attentes de chacun afin de mieux y répondre. Il y a eu quelques propositions constructives concernant la pédagogie des cours, des explications et précisions quant aux travaux en séances et une bonne discussion sur les buts et apports de la discipline. La formatrice remercie les

# Cercle de Yoga de Duppigheim

intervenants qui font ainsi progresser chacun dans la voie du yoga.

Les personnes intéressées par le yoga, sa philosophie et sa pratique, sont invitées à rejoindre un de nos deux groupes en contactant l'enseignante. L'activité reprendra la 21 septembre.

Bel été à tous.

Informations

Premier groupe: le jeudi de 18 à 19 h 30 Second groupe: le jeudi de 19 h 30 à 21 h.

DOJO, rue du Stade

Inscriptions par mail, tél ou sur place Renseignements:

Colette Werlé Professeur diplômée EFY de Paris Tél 03.88.50.70.65

colettewerle@free.fr



# Tennis Club Duppigheim

### Bourse 2017

Le 12 mars 2017 a eu lieu la 3<sup>ème</sup> édition de notre « Bourse à la Puériculture » dans le hall des sports. Nous avons eu le plaisir d'accueillir pas moins de 58 exposants.

Cette édition fut une belle réussite, aussi bien en terme de fréquentation qu'au niveau de la convivialité. Pour la première fois cette année, nous avons proposé aux exposants de faire un don de matériels et vêtements de puériculture pour les remettre à la Croix Rouge.

Suite au succès de cet événement nous avons déjà programmé l'édition 2018.....à vos calendriers : 18 mars 2018

# Rencontre Galaxie Tennis

Suite à la mise en place de la pédagogie «

Galaxie Tennis » au sein de notre école de tennis depuis septembre 2016 nous avons organisé une rencontre sous forme de plateau par niveau avec les clubs voisins d'Ernolsheim/Bruche et Duttlenheim le Mercredi 12 avril 2017 dans les infrastructures du Tennis Club Duppigheim.

Cette journée, ensoleillée, fut une véritable réussite avec 27 enfants réunis. Le but étant d'initier chaque enfant à la compétition selon les capacités de chaque tranche d'âge en leur permettant d'acquérir des



d'arbitrage.

Nous remercions les enfants pour leur participation, leur fairplay ainsi que les nombreux parents venus ce jour-là soutenir la manifestation. Nous avons eu l'honneur d'accueillir le Président de la Ligue d'Alsace de Tennis, M. Stanisière pour la remise des prix ainsi que Mme Glaszmann et M. Fizaine du Comité Départemental 67.

Une seconde édition a eu lieu le mercredi 14 juin 2017 au Tennis Club Duttlenheim et une 3<sup>ème</sup> se tiendra en septembre dans le Club d'Ernolsheim/Bruche.

# Championnat

#### Adultes Hommes:



Nous avions cette année 3 équipes hommes engagées en championnats Senior. L'équipe 1 du club finit 2ème de sa poule derrière une équipe taillée pour la 1ere division et se maintient donc en 2ème division. Compte tenu de la poule, ce résultat est très positif pour notre club. Nos deux autres équipes ont été pénalisées par les blessures de joueurs et les absences mais le but étant de jouer et de se faire plaisir sur le terrain avant tout.

#### Adultes Femmes:

Notre unique équipe féminine engagée a honoré toutes les rencontres malgré une équipe réduite mais motivée.

La cohésion d'équipe et l'ambiance conviviale l'ont emporté sur les blessures et les défaites.

#### Equipe Jeunes 13/14 ans:

Nous félicitons l'équipe jeunes, Adrien, Benjamin, et Mattéo, pour leur première participation en championnat. Les différentes rencontres leur ont permis d'acquérir de la confiance et de la motivation avec notamment une belle victoire 3/0 sur le club voisin de Duttlenheim.



### Tournoi double:



Cet hiver, notre club a décidé de renouveler son traditionnel tournoi double interne.

Nos joueurs se sont affrontés sur les courts tout au long d'un weekend, avec comme objectif le plaisir de se retrouver tous ensemble, réunis autour d'une même passion. Le dimanche midi, nous nous sommes tous retrouvés pour manger un couscous et pouvoir passer un moment convivial.

### |S :

Plusieurs enfants de l'école de Tennis ont participé à une sortie aux Internationaux Féminin de Tennis de Strasbourg.

Les enfants ont pu aussi s'essayer aux diverses animations proposées : test de rapidité et de réflexes et match en double sur structure gonflable. Apres le gouter offert par le club, ils ont assisté au match de notre N°1 française Caroline GARCIA ainsi qu'un double avec la paire chinoise tête de série N°1 du tournoi où nous étions aux premières loges.

Une très belle après-midi de partage et de découverte avec une partie de nos jeunes... vivement l'édition 2018!

### Manifestations à venir :

2 septembre 2017 à partir de 14h : Le club participe au « Forum des Associations », le but étant de permettre aux gens du village et des alentours de découvrir en une après-midi toute la richesse des associations de notre village et pouvoir tester des activités pour éventuellement faire naître des passions. Les bénéfices seront reversés à l'association 'Le combat de Noa'.

11 / 12 septembre 2017 : Reprise des entraînements de notre école de Tennis pour la saison 2017/2018. Créneaux enfants de 17h/18h et 18h/19h suivi des adultes à partir de 19h.

22 septembre 2017 : Une étape du Tennis Tour 2017 passe dans notre club. Cette manifestation est organisée par le Comité Départemental 67 et consiste à faire découvrir notre discipline à deux classes de primaires dans un premier temps et proposer des entraînements physiques et tactiques aux membres du club. Le soir, une réunion sera organisée avec les dirigeants des clubs voisins afin de parler de nombreux sujets qui nous concernent tous.

13 octobre 2017 à 20h : Le club organise son Assemblée Générale pour clore la saison 2017 et lancer la saison suivante. Cette réunion sera l'occasion de faire un bilan de toutes les actions qui se sont déroulées lors de la saison passée, d'élire le comité et discuter des grands axes de la saison 2018.

Pour nous suivre et découvrir notre club :

Rejoignez nous sur Facebook : « Tennis Club Duppigheim »

Rendez vous sur notre site :

« http://tcduppigheim.clubeo.com »



# Pétanque loisir

Une nouvelle activité a vu le jour, pour l'instant, ce sont quelques amis qui lancent les boules, les vendredi après-midi sur le terrain de pétanque, situé derrière les cours de tennis. C'est ouvert à tout le monde. Que deux conditions sont nécessaires, avoir DES boules et NON LES boules, et surtout de la bonne humeur. Le but premier de cette activité est de passer un moment convivial. D'autres créneaux sont éventuellement possibles.

Pour des informations complémentaires, veuillez me contacter au 06.35.78.72.74



# APP Duppigheim

# Les assises des pêcheurs

Les membres de l'Association de pêche et de pisciculture de Duppigheim ont tenu leur assemblée générale le vendredi 13 janvier à la salle de la bibliothèque. De nombreux points ont été passés en revue par le président Jean-Louis Heitz.



Après les salutations d'usage, le président a adressé une série de remerciements, allant du président de la Fédération de pêche Robert Erb, au maire Adrien Berthier, en passant par l'adjoint Henri Schlaegel et les présidents des associations voisines de Kolbsheim et de Holtzheim, au trésorier d'Entzheim, au président de l'Angelverein d'Altenheim, ainsi qu'aux membres et sympathisants présents.

Une fois la traditionnelle minute de silence observée pour les membres disparus, le président a passé en revue le rapport d'activité, le tout agrémenté par le défilé d'un diaporama retraçant en images tous les événements de l'année, les travaux réalisés et les diverses manifestations.



Le trésorier Alain Léopold a ensuite présenté les comptes de l'exercice 2016, chiffres approuvés par Henri Schlaegel, au nom des réviseurs aux comptes, quitus a été donné au comité par tous les membres présents.

En tant que trésorier du Bassin Bruche-Mossig, le président a retracé les grandes lignes des activités de cet organisme qui chapeaute les associations de pêche du secteur.

Les cartes de pêche et les cartes réciprocitaires URNE pourront être achetées lors des ventes à l'étang de pêche, mais également via Internet. Le mot de la fin sera pour Adrien Berthier, le maire, qui a pris le relais de Robert Erb pour adresser les remerciements à l'APP et l'assurer du soutien de la commune et de la Fédération de pêche.

Cette assemblée générale était aussi l'occasion de récompenser des membres méritants qui ont quitté le comité, François Wunderlich, membre pendant 24 ans (dont 17 années de présidence), Gérard De Vettor, membre pendant 7 ans, Monique Wunderlich pour les services rendus et Antoine Menna pour ses 80 ans.

### Moins de déchets récoltés

Près de 35 personnes, enfants et adultes, ont répondu présent à ce geste citoyen, organisé par l'AAPPMA avec le soutien de la commune.



Les prévisions météo étaient plutôt pessimistes le samedi 1<sup>er</sup> avril. Pourtant à l'heure où les premiers bénévoles se sont retrouvés à l'étang de pêche, pas le moindre signe de pluie. De bon augure pour cette chasse aux déchets concentrée sur les abords de l'Altorfarm et de la Bruche. Du nettoyage, du rangement et des travaux ont également été effectués à l'étang de pêche.

Le constat de cette journée est que le volume de déchets rassemblés est en nette diminution. Peut-être que le civisme a repris le dessus ou parce qu'il n'y a eu qu'une seule crue pendant la période hivernale.

Pour autant, cette action sera reconduite parce qu'il est indispensable de sensibiliser les concitoyens à l'importance du respect de dame nature.

Démarré dans d'excellentes conditions, ce nettoyage de printemps s'est achevé aux alentours de midi.

Après l'apéritif d'usage, les participants se sont retrouvés autour d'un repas convivial en se donnant rendez-vous pour 2018.

### 230 kg de truites immergées

Samedi 20 mai, en fin d'après-midi, à l'invitation de leur association, les pêcheurs de Duppigheim et des environs étaient appelés à tester leur adresse lors de la traditionnelle journée de pêche à la truite organisée à l'étang.

Parmi les 70 pêcheurs participants, dont à nouveau une forte délégation de pêcheurs d'outre-Rhin, plusieurs ont vu leurs efforts récompensés par de nombreuses prises. Il faut dire que les organisateurs avaient procédé à une immersion de 230 kg de truites le matin même.

Après les 3 tours imposés, la convivialité a pris le relais et de nombreux sympathisants de l'AAPPMA sont venus se joindre aux pêcheurs pour un repas préparé par les bénévoles.

Après les agapes, certains pêcheurs ont repris possession de leurs cannes pour une pêche libre d'une heure et demie.

A l'issue de cette soirée, le président et le trésorier ont dressé un bilan plutôt satisfaisant. La forte mobilisation des bénévoles et la bonne humeur a fait de cette fin de journée une belle réussite. Avec une météo idéale en prime.

### Les enfants ont la pêche

Quarante jeunes pêcheurs se sont lancés quelques défis samedi 3 juin autour de l'étang de pêche.



Accueillis par le président Jean-Louis Heitz, le trésorier Alain Léopold et leur équipe, 40 « apprentis pêcheurs », aidés la plupart par leur papa, se sont testés au plaisir de la pêche. Une dizaine de participants avaient fait le déplacement depuis Altenheim et Diersheim, associations de pêche de l'autre côté du Rhin. Pour l'occasion, 110 kg de truites ont été immergées.

Quel plaisir, alors, quand la première touche se fait sentir. Mais pour sortir le poisson et surtout le décrocher, c'est un tout autre exercice. L'aide des adultes est alors précieuse, mais la fierté des jeunes pêcheurs est bien là.

L'après-midi a, malheureusement, quelque peu été gâché par les averses. Mais pas de quoi altérer la bonne ambiance qui régnait autour de l'étang, puis au moment où le président et le trésorier, aidés par le maire Adrien Berthier et la députée Sophie Rohfritsch, ont récompensé ces jeunes pêcheurs.

Pour le palmarès, c'est Louna Wolff qui remporte le premier prix « Ecole maternelle » avec 6,915 kg. Loane Wagner, avec 1,680 kg se classe première dans la catégorie « Ecole primaire ». Les autres vainqueurs : Joseph Nuss, 1<sup>er</sup> « Collège » (2,036 kg) ; Tobi Linus, 1<sup>er</sup> prix Ecole de pêche d'Altenheim (0,824 kg) ; Paul Kriger, 1<sup>er</sup> prix Ecole de pêche Diersheim (0,353 kg) et Antonin Philippe, 1<sup>er</sup> prix « Enfants des sociétaires » (0,433 kg).

### Une réussite de plus

Le temps très ensoleillé a incité les pêcheurs à participer nombreux au grand concours de pêche organisé par l'association le dimanche 30 avril.

130 pêcheurs ceinturaient l'étang à l'heure où le président Jean-Louis Heitz lance les hostilités, en ajoutant : « Nous pouvons compter sur un fort contingent de pêcheurs d'outre-Rhin, ce sont des bons moments d'échange avec nos voisins et amis allemands ».

Munis de la panoplie du parfait pêcheur, ces « chevaliers de la gaule » rivalisaient de dextérité lors des différents tours proposés par l'association afin de remplir leurs épuisettes.

Les bénévoles de l'AAPPMA ne ménagent pas leurs efforts pour assurer, à chaque occasion, un accueil convivial à leurs hôtes, pêcheurs ou simples visiteurs. C'est ainsi que de nombreux sympathisants ont prolongé cette veille du 1er mai autour de l'étang, après la distribution des prix qui s'est effectuée en présence du maire Adrien Berthier et de la conseillère départementale Chantal Jeanpert.

#### Le palmarès :

TRUITES: 1er prix: 1,502 kg, M. LOZE Alain, Duppigheim; 2e prix: 1,415 kg, M. TREI Tyler, Altenheim

CARPES : 1er prix : 2,515 kg, M. KOCHER Damien, Westhouse ;  $2^{\rm e}$  prix : 2,180 kg, M. WAGNER Ewan, Duppigheim

TANCHES :  $1^{\rm er}$  prix : 1,060 kg, M. WURTH Bernard, Altenheim ;  $2^{\rm e}$  prix : 0,924 kg, M. STOHM Karl, Duppigheim

SOCIETES: 1er prix: 13,529 kg, M. KINDLER Ralph, Windschläg; 2e prix: 3,963 kg, APP Breuschwickersheim; 3e prix: 2,594 kg, AAPPMA Kolbsheim; 4e prix: 0,558 kg, M. BIERO Pierrot, Duppigheim

DAMES: 1er prix: 0,396 kg, Mme MENDOLIA Luicina, Ichenheim

ENFANTS: 1er prix: 0,819 kg, MERIZAK-MANTE Lenny, Duppigheim; 2e prix: 0,670 kg, WOLFF Kellya, Duppigheim

29

# Fer à Cheval

Nous avons commencé 2017 avec le ramassage de Sapins. Nous constatons avec satisfaction que de plus en plus de monde prend la peine de déposer dans

la rue ou de ramener son sapin après les fêtes. Ceci nous encourage à poursuivre ce geste écologique.

Au mois de février, nous avons reconduit la soirée spéciale danses de salon.

Le mois de mai a été marqué par notre salon des créateurs et du shopping. Il a compté une vingtaine d'exposants qui nous ont fait découvrir leur savoir-faire à travers les différents stands.

Nous avons profité du long week-end de l'ascension, pour emmener les enfants de  Danse folklorique dès 3 ans : Mardi 5 septembre 2017 de 18h00 à 18h30

 Danse moderne de 4 à 6 ans : Mercredi 6 septembre de 17h45 à 18h30

• Danse moderne de 7 à 11 ans : Mercredi 6 septembre de 18h30 à 19h30

• Danse moderne 12 ans et plus : Mercredi 6 septembre de 17h45 à 19h15

• Danse moderne adultes : Mercredi 13 septembre de 19h30 à 20h30

• Zumba kids: Mardi 5 septembre de 17h à 18h

• Zumba junior: Mardi 5 septembre \_\_\_\_\_\_ de 18h à 19h



 Zumba Fitness : Jeudi 7 septembre de 18h15 à 19h15

 Danse de salon : Mercredi 13 septembre à partir de 19h30







nos différentes sections en sortie à Fraipertuis-City. Après un petit arrêt pour cause de route sinueuse, nous sommes arrivés à bon port. Les enfants ont passé une excellente journée ensoleillée et ont pu profiter d'un grand nombre d'attractions adaptées à l'âge de chacun. Petits et grands se sont « éclatés » Pour clôturer la saison de danse, l'association a organisé son traditionnel spectacle. Le thème de l'année, « Le Fer à Cheval part en live », a permis de présenter un spectacle haut en danse et en humour. Après la très belle représentation du groupe des petits, du groupe des handicapés au folklore, ainsi que de la danse de salon, Les Mamies sont de retour pour accompagner les enfants dans les différentes danses et sketchs du spectacle de la danse moderne : Résultat d'un travail de longue haleine pendant toute la saison 2016/2017. La nouvelle section Zumba, née en septembre 2016, a également pris part au spectacle avec beaucoup de rigueur et d'enthousiasme.

Pour finir, nous vous invitons à nous rejoindre, petits et grands, dès la rentrée de septembre dans la salle des fêtes pour le début des cours de danse :



# **USL Duppigheim**

La fête de Noël a réuni toutes les composantes sous le sapin en présence de M. le maire Adrien BERTHIER qui a joué le père noël en remettant le cadeau aux enfants assistés des différents responsable d'équipes emmenés par le président de la section jeunes Christophe BILDSTEIN « Billy ». On profitait de cette occasion pour remercier les différents sponsors STORDIFF, Restaurant SCHAEFFERHOF, ALLIANCE PROPRETE Soufian Ouslama.



Les tournois en salle se sont déroulés en 2 temps. Le 1er en avant - première de la fête de Noël et le second en février. Il n'y a pas de classement, mais les équipes ont montré beaucoup de talent face à des adversaires renommés et déjà pleins d'expérience. Il y eu des défaites, des victoires mais les responsables ont remarqué que le travail commence à bien payer. De plus le nombre d'enfants dépassent la cinquantaine, d'où l'engagement prochain de 2 équipes par catégorie en championnat.

L'équipe 1 remporte le tournoi en salle de l'Amicale des Sapeurs Pompiers partie championnat devant les anciens de CRETEIL. La participation est due à un forfait de dernière minute et Eric ZEHNACKER et ses coéquipiers ont accepté de remplacer l'équipe défaillante. Ce ne fut pas facile car le niveau est élevé et cela s'est décidé sur le tard pour accéder aux demi – finales. Certaines équipes comme RAMBOUILLET et la Gendarmerie de SELESTAT n'avaient pas leur meilleur niveau et d'autres comme KOLBSHEIM et REIMS en ont profité pour se hisser sur le devant de la scène.



En coupe la finale a aussi été atteinte mais cette fois – ci les Anciens de CRETEIL ont pris le meilleur départ pour s'imposer. En championnat ce fut l'inverse pour une victoire sans contestation.

**Le tournoi en salle des loisirs** où l'équipe est engagée en Fédération Française du Sport Entreprise s'est disputé dans une bonne ambiance et au final une 2ème place avec une équipe remaniée.

Pour la saison à venir Maxime ROLLING le moteur, qui est revenu de déplacement professionnel, lance un appel pour regonfler son effectif, avis aux volontaires qui veulent s'amuser dans leur sport favori.

Les matchs retour pour les équipes seniors n'ont pas tenu toutes les promesses surtout au niveau de l'équipe fanion qui pourtant a commencé par un nul encourageant face à NORDHOUSE et une victoire contre la FAIG 2. L'arrivée de Cyril ANDRES, joueur expérimenté, au niveau de la défense a apporté plus de stabilité et de confiance. A 6 matches de la fin on se trouvait en position d'attente derrière les leaders OBERNAI 2 et NORDHOUSE. Malheureusement après bon match nul contre les Portugais de SELESTAT, autre prétendant, on enchainait des nuls contre des équipes mal classées et même un défaite. Ces équipes qui jouaient leur survie ont montré plus de mordant, d'envie pour grappiller des points. Après avoir alterné le bon et le moins bon, la victoire « surprise » à OBERNAI laisse un réel sentiment d'inachevé pour la 2ème année consécutive car le bon wagon n'a pas été accroché. Les blessures, absences et suspensions ont joué un mauvais tour à Yannick PRIETO qui n'a jamais disposé d'un effectif au complet. Ce sera le futur grand chantier pour le staff technique. Début de la préparation 3<sup>ème</sup> semaine de juillet, stage à LEGELSHURST et début des compétitions le 15 août en coupe de France. Quelques mouvements de joueurs sont à noter :

- pause pour Moussa BOUKRIA,
- départs de David FAYE ELADJI et Xavier PIRICZKI
- arrivées : Arnaud et Dorian KNOEPFEL, Mathieu MORGER de PFULGRIESHEIM, Guillaume STIEGLER de DACHSTEIN, Mathieu AMIENS de KRAUTERGER-SHEIM, Anthony MENUT de KILSTETT,

Avec la nouvelle réforme qui devrait se mettre en place un seul objectif « la montée en promotion d'honneur ». Classement : 5<sup>ème</sup> 37 pts 21m 11v 4n 6d 45-32

**L'équipe 2** de Jérôme MUNSTER a aussi eu des moments de faiblesse face aux équipes de bas du classement. Elle a néanmoins réussi à rester dans le trio de tête mais loin derrière le leader MUTZIG en concurrence avec HINDISHEIM 2, ST PIERRE BOIS et BISCHOFFSHEIM 3. Grâce à la meilleure attaque et la



Pour la saison à venir en plus des 2 pitchounes, des 2 débutants et des 2 U 11, on espère réussir des U13, un palier à franchir pour grandir et atteindre l'ambitieux objectif d'avoir avant 5 ans les premiers jeunes formés au club en équipe fanion.

Le travail réalisé

par Billy et les entraineurs Fred, Seb, Ludo les dirigeants Eric Yannick (pour les U11) Eric, Mickaël, André, Roger, Yannick, Thierry (pour les plus jeunes) est remarquable.

Les travaux ont amputé le stade d'une grande partie d'entrainement et de plus en plus les équipes doivent s'entrainer sur le stade Arsène WENGER.

Le projet de synthétique ayant été abandonné, un 2<sup>ème</sup> stade en herbe est prévu d'être implanté après la digue, vers le moulin.

On attend avec impatience le nouveau projet du club house et des vestiaires, qui devraient être opérationnels pour le 50ème anniversaire en 2019. **Déplacement à MUNICH** pour un groupe de joueurs et de supporters à l'Allianz Aréna pour



le match contre MAINZ 05, score 2 – 2, juste après l'élimination contre le REAL MADRID.

L'ambiance dans ce grand stade de 75.000 personnes résonne de chants, de cris de joie, d'encouragement, de déception après un but, c'était formidable de sentir ce grand nombre de personnes vibrer.

Le lendemain, visite du camp de DACHAU à une vingtaine de km, en passant par l'Olympia Stadium.

# Les manifestations du 2ème semestre 2017

- Dimanche le 18/09 à 18H WITZ OWE avec SEB, TONY et GUIGES des Joyeux Vignerons de WOLXHEIM. Petite restauration et sur réservation possibilité de déguster des harengs. Un joyeux moment garanti.
- Soirée Fête de la Bière samedi le 28 octobre petite restauration typique et différentes bières à déguster.

L' USLD est aussi accessible sur FACEBOOK avec des rubriques régulièrement mises à jour.

# Judo

C'est encore une nouvelle saison qui se termine pour le judo club de Duppigheim avec son lot d événements, de médailles et le titres.

Pour commencer nous pouvons noter cette année la très belle performance de MICHEL BACH.

Notre président a en moins d'une année réussi à valider les cinq UV nécessaires à l'obtention du premier dan par la filière technique. Il prouve ainsi, par son travail et son acharnement tout le bien que ses professeurs pensent de lui. La cérémonie de remise de ceinture s'est déroulée le 23 avril en compagnie de Monsieur le maire Adrien BERTHIER, et a permis à CAQUAS Sébastien et MESBAH Kader, tous deux ceinture noire 5 dan et professeurs du club, d'introniser Michel dans la famille des ceintures noires.



Dans sa lignée, nous pouvons également citer Raymond GEYER, notre soixantenaire vétéran du club, qui lui aussi a déjà validé deux des cinq UV nécessaires à l'obtention du Saint Graal, son objectif étant de finir les UV restant durant l'année à venir, et de détrôner Michel dans le titre de plus âgé ceinture noire formé au club.

Autres événements marquants de cette année, l'échange interclubs avec le judo club de TRICASTIN de Saint Paul trois Château. Échange organisé par les soins d'un de nos sociétaires MEZIN Serge, qui a permis à une quinzaine d'enfants du village d'être accueillis dans la Drôme dans le club de son papa MEZIN Etienne à l'occasion des 50 ans de l'association. Au programme de cet échange judo, activités sportives, découverte de la région et de ses spécialités culinaires. Tous les enfants furent ravis de cet échange, et attendent impatiemment le match de retour qui aura lieu en octobre 2017 et qui sera prémices des festivités du trentenaire du judo club de Duppigheim pour 2018.

C'est un grand succès qu'a également rencontré notre soirée initiation self défense. Le vendredi 02 juin 2017 fut organisée une initiation self défense ouverte à tous. Ainsi le public présent a pu assister au cours mené par CAQUAS Sébastien, et découvrir les rudiments et bases des techniques de jujitsu permettant de maîtriser un agresseur. L'engouement de la cinquantaine de personnes présentes ce soir-là laisse présager l'adhésion de nouveaux adhérents au jujitsu pour la rentrée prochaine.

Dans le registre des animations internes au club, nous pouvons également citer le passage de grade qui a eu lieu le 10 juin 2017, où tous les enfants du club ont pu tenter l'examen en vu de l'obtention de nouvelles ceintures. C'est au cours d'une matinée de travail et d'application, que les enfants du Judo Club ont pu exécuter des prestations techniques devant un jury d'experts chargé de valider leur nouveau grade. Ainsi tous ont été reçus et sont désormais fiers de porter leur nouvelle ceinture.





# Les résultats sportifs sont eux aussi au rendez-vous

Nos benjamins Noa GRAUFFEL et SANTORO Marco ont défendu avec honneur les couleur de la commune lors du Championnat Benjamin de Bas Rhin, Seul Marco ayant à se qualifier pour la phase régionale, où il n'a pu défendre ses chances.

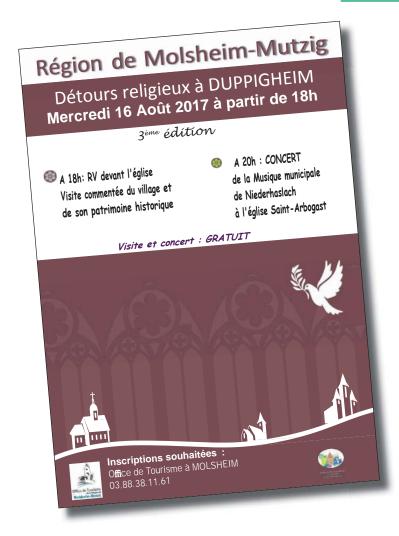
Nos Minimes avaient quant à eux la coupe départementale minimes dé-

but avril à Furdenheim. DOLLE Marine trébuchant au pied du podium seule GROSSETETE Heloïse finissant troisième de sa catégorie se sélectionne pour l'échelon supérieur qui aura lieu courant Octobre.

Nos cadets ne sont pas en reste à la coupe départementale du 14 mai à Benfeld, FLORENTIN Loïc se classe troisième et SUTTER Maxime arrive premier se sélectionnant ainsi pour la coupe de France en Novembre à Clermont Ferrand.







# « Hommage aux Bugatti et à leur Patron »

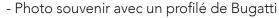
L'Office de Tourisme organise le 16 septembre 2017 au centre-ville de Molsheim « Hommage aux Bugatti et à leur Patron »



Animations gratuites toute l'après-midi de 14h à 17h

#### Place de l'hôtel de ville

- Circuit baby-cars Bugatti (4 à 7 ans)
- Exposition de « Rutilantes d'Alsace » (belles autos d'avant-guerre) et de Bugatti
- Démonstration de Lindy Up (danse des années folles) par la Troupe « Hopla Swing»
- Dégustation de la cuvée « Pur Sang » du Domaine Klingenfus Robert



- Exposition de miniatures Bugatti Laurent Messmer
- Dédicace du livre « Bugatti et Delage» par Eric Favre Place de l'Hôtel de ville à La Metzig
- Exposition « Bugatti Molsheim 100 ans : leurs destins croisés en images», 101 photos d'archives

#### Le Train de Jardin-Cour de l'Hôpital local

Vendredi - samedi et dimanche de 14h à 18h

Le Train de Jardin et son mini Festival Bugatti sont géré par des bénévoles.

#### Chartreuse et Fondation Bugatti

Samedi de 14h à 17h dimanche entrée libre de 10h-12h et de 14h-18h

Expositions : « Ettore, sa famille, ses amis» et « 80 ans de la victoire de Bugatti au 24h du Mans : 1937 » présentation d'une Bugatti type 57G.

Renseignements et informations : 03 88 38 11 61





# **Etat civil**

### **NAISSANCES**

Lise BERNHARD GROS le 26/12/2016 de Catherine Isabelle GROS et de Yann BERNHARD Elisa FERNANDEZ ANTONI le 23/01/2017 de Aurélie ANTONI et de Carlos FERNANDEZ ARIAS Eléonore SPEISSER le 26/02/2017 de Alexandra ZAEGEL et de Jérémy SPEISSER Adam BUCHHEIT le 27/02/2017 de Saïda NEJJARI et de Sébastien BUCHHEIT Liam LEMMEL le 08/03/2017 de Stéphanie BENDER et de Ronnie LEMMEL Melyssa SCHAEFFER le 11/04/2017 de Lucie KOPKOVA et de Yannick SCHAEFFER Maxime ROHMER le 25/05/2017 de Hélène SONDEREGGER et Guillaume ROHMER Louis DIEBOLT le 08/06/2017 de Nina GRIMM et Arnaud DIEBOLT





### **DECES**

Robert NUSS le 22/12/2016
Marie LAISNE née LIBS le 31/12/2016
Marie KIRCHNER née LEOPOLD le 05/01/2017
Marcelle ZAPPATERRA née FRITSCH le 16/01/2017
Danièle FALEMEPIN née EHRHARD le 19/02/2017
Joseph MULLER le 15/03/2017
Madeleine POREE née KAUFFMANN le 21/03/2017
Jean-Paul GERDES le 13/04/2017
Renée LEOPOLD le 20/05/2017
Marie-Thérèse REDONNET née AUBRY le 25/05/2017







### **GRANDS ANNIVERSAIRES**

Josépha REISS, née LIBS le 07/01/1937 – 80 ans Michel DESCHLER le 09/01/1937 – 80 ans Alice LEOPOLD née SPEISSER le 10/01/1922 – 95 ans Gilbert KIEHL le 13/01/1932 – 85 ans Giovanni BENOLDI le 16/01/1932 – 85 ans Marie-Anne FUNFSCHILLING née WITTMANN le 04/02/1932 – 85 ans Vincenzo MUNI le 03/03/1937 – 80 ans Germaine DAUER née BUHLER le 03/03/1937 – 80 ans Marguerite PFISTER née LOBSTEIN le 17/03/1932 – 85 ans Jacqueline WITTMANN née BIHLER le 06/04/1937 – 80 ans Monique LAMANY née ESPY le 22/04/1932 – 85 ans Monique GENEVE née CHOLVIN le 29/04/1937 – 80 ans Joséphine FALEMPIN née WEISSKOPF le 13/07/1927 – 90 ans